

ਸਟੂਡੈਂਟ ਫਾਈਨੈਂਸ ਆਫਿਸ
ਕੰਮਕਾਜੀ ਪਰਿਵਾਰ ਅਤੇ ਵਿਦਿਆਰਥੀ ਵਿੱਤੀ ਸਹਾਇਤਾ ਏਜੰਸੀ
ਇਲੈਕਟ੍ਰਾਨਿਕ ਹਾਊਸਹੋਲਡ ਬੇਨਤੀ ਫਾਰਮ ਨੂੰ ਕਿਵੇਂ ਪੂਰਾ ਕਰਨਾ ਹੈ ਅਤੇ ਵਾਪਸ ਕਰਨਾ ਹੈ, ਇਸ ਤੇ ਨੋਟਸ

ਚਿਤਾਵਨੀ

ਅਰਜ਼ੀ ਵਿੱਚ ਮੌਜੂਦ ਨਿੱਜੀ ਡੇਟਾ ਬਿਨੈਕਾਰ ਦੀ ਵਿੱਤੀ ਸਹਾਇਤਾ ਲਈ ਪਾਤਰਤਾ ਅਤੇ ਦਿੱਤੀ ਜਾਣ ਵਾਲੀ ਸਹਾਇਤਾ ਦੇ ਢੁੱਕਵੇਂ ਪੱਧਰ ਦਾ ਮੁਲਾਂਕਣ ਕਰਨ ਲਈ ਵਰਤਿਆ ਜਾਵੇਗਾ। ਧੋਖੇ ਨਾਲ ਪ੍ਰਾਪਤੀ / ਪੈਸੇ ਸੰਬੰਧੀ ਲਾਭ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਨਾ ਅਪਰਾਧ ਹੈ। ਕੋਈ ਵੀ ਵਿਅਕਤੀ, ਜੋ ਅਜਿਹਾ ਕਰਦਾ ਹੈ, ਉਹ ਇੱਕ ਅਪਰਾਧ ਕਰਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਉਸਨੂੰ ਦੇਸ਼-ਸਿੱਧੀ 'ਤੇ ਥੈਫਟ ਆਰਡੀਨੈਂਸ, ਚੈਪਟਰ 210 ਦੇ ਅਧੀਨ ਅਧਿਕਤਮ 10 ਸਾਲਾਂ ਲਈ ਜੇਲ੍ਹ ਹੋਵੇਗੀ।

ਮਹੱਤਵਪੂਰਨ ਸੂਚਨਾਵਾਂ

I. ਆਮ ਜਾਣਕਾਰੀ

- ਕਿਰਪਾ ਕਰਕੇ ਇਲੈਕਟ੍ਰਾਨਿਕ ਘਰੇਲੂ ਐਪਲੀਕੇਸ਼ਨ ਫਾਰਮ (ਈ-ਫਾਰਮ) ਅਤੇ ਇਸ ਨੋਟਸ ਵਿੱਚ ਦੱਸੇ ਨਿਰਦੇਸ਼ਾਂ ਅਨੁਸਾਰ ਭਾਗ। ਤੋਂ VIII ਤੱਕ ਦੇ ਭਾਗ ਨੂੰ ਪੂਰਾ ਕਰੋ। * ਨਾਲ ਦਰਸਾਈਆਂ ਸਾਰੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਲਾਜ਼ਮੀ ਚੀਜ਼ਾਂ ਹਨ।
- ਇਸ ਨੋਟਸ ਵਿੱਚ ਜ਼ਿਕਰ ਕੀਤਾ "ਮੁਲਾਂਕਣ ਸਾਲ" ਆਮ ਤੌਰ ਤੇ ਪਿਛਲੇ ਵਿੱਤੀ ਵਰ੍ਹੇ ਨੂੰ ਦਰਸਾਉਂਦਾ ਹੈ। ਇਸ ਸਕੂਲ ਦੇ ਸਾਲ ਵਿੱਚ ਅਰਜ਼ੀ ਦੇਣ ਲਈ ਮੁਲਾਂਕਣ ਦਾ ਸਾਲ (ਅਰਥਾਤ 2024/25 ਐਪਲੀਕੇਸ਼ਨ) 2023-24 ਵਿੱਤੀ ਸਾਲ (1.4. 2023 - 31.3. 2024) ਨੂੰ ਦਰਸਾਉਂਦਾ ਹੈ।
- ਬਿਨੈਕਾਰਾਂ ਨੂੰ Microsoft Edge, Google Chrome, Mozilla Firefox or Safari (ਮਾਈਕਰੋਸੌਫਟ ਐਜ, ਗੂਗਲ ਕਰੋਮ, ਮੋਜ਼ੀਲਾ ਫਾਇਰਫਾਕਸ ਜਾਂ ਸਫਾਰੀ ਦੇ) ਨਵੀਨਤਮ ਸੰਸਕਰਣ ਦੇ ਨਾਲ ਆਪਣੇ ਈ-ਫਾਰਮ ਨੂੰ ਐਕਸੈਸ, ਪੂਰਾ ਕਰਨ ਅਤੇ ਜਮ੍ਹਾਂ ਕਰਨ ਦਾ ਸੁਝਾਅ ਦਿੱਤਾ ਗਿਆ ਹੈ। ਜੇ ਬਿਨੈਕਾਰ ਉਪਰੋਕਤ ਦੱਸੇ ਗਏ ਬਰਾਊਜ਼ਰ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਨਹੀਂ ਕਰ ਰਹੇ ਜਾਂ ਉਪਰੋਕਤ ਦੱਸੇ ਗਏ ਬਰਾਊਜ਼ਰ ਦੇ ਪੁਰਾਣੇ ਸੰਸਕਰਣ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਕਰ ਰਹੇ ਹਨ, ਤਾਂ ਈ-ਫਾਰਮ ਦੇ ਸੰਖੇਪ ਅਤੇ / ਜਾਂ ਵਿਕਲਪ ਸਹੀ ਢੰਗ ਨਾਲ ਪ੍ਰਦਰਸ਼ਿਤ ਜਾਂ ਕੰਮ ਨਹੀਂ ਕਰ ਸਕਦੇ।

II. ਸਹਾਇਕ ਦਸਤਾਵੇਜ਼ ਜਮ੍ਹਾਂ ਕਰਨ ਬਾਰੇ ਨੋਟਸ

- ਜਮ੍ਹਾਂ ਕਰਨ ਲਈ ਲੋੜੀਂਦੇ ਸਮਰਥਨ ਦਸਤਾਵੇਜ਼ਾਂ ਦੀ ਕਾਪੀ (ਜਿਵੇਂ ਕਿ ਪਛਾਣ ਦਸਤਾਵੇਜ਼, ਵਿਛੋੜੇ / ਤਲਾਕ ਲਈ ਸਹਾਇਕ ਦਸਤਾਵੇਜ਼ (ਇਕੱਲੇ-ਪਿਓ ਪਰਿਵਾਰਾਂ ਲਈ), ਸਾਲਾਨਾ ਆਮਦਨੀ ਬਾਰੇ ਦਸਤਾਵੇਜ਼ੀ ਸਬੂਤ, ਆਦਿ) ਦੇ ਵੇਰਵੇ ਲਈ, ਕਿਰਪਾ ਕਰਕੇ ਇਸ ਨੋਟਸ ਦੇ ਪੈਰਾ 13.4 ਨੂੰ ਵੇਖੋ। ਕਿਰਪਾ ਕਰਕੇ ਨੋਟ ਕਰੋ ਕਿ ਬਿਨੈਕਾਰਾਂ ਨੂੰ ਲੋੜੀਂਦੇ ਸਹਾਇਤਾ ਦਸਤਾਵੇਜ਼ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕਰਨੇ ਚਾਹੀਦੇ ਹਨ; ਨਹੀਂ ਤਾਂ, ਸਟੂਡੈਂਟ ਫਾਈਨੈਂਸ ਆਫਿਸ (SFO) ਅਰਜ਼ੀ ਤੇ ਕਾਰਵਾਈ ਨਹੀਂ ਕਰ ਸਕੇਗਾ।
- ਕਿਰਪਾ ਕਰਕੇ "Cover Sheet for Supporting Documents (ਸਹਾਇਤਾ ਕਰਨ ਵਾਲੇ ਦਸਤਾਵੇਜ਼ਾਂ ਲਈ ਕਵਰ ਸ਼ੀਟ)" [SFO 108] 'ਤੇ ਦੱਸੇ ਗਏ ਨਿਰਦੇਸ਼ਾਂ ਦਾ ਪਾਲਣ ਕਰੋ ਅਤੇ ਬਿਨੈਕਾਰ ਅਤੇ ਪਰਿਵਾਰ ਦੇ ਮੈਂਬਰਾਂ ਦੇ ਪਛਾਣ ਦਸਤਾਵੇਜ਼ਾਂ ਦੀਆਂ ਕਾਪੀਆਂ ਜਮ੍ਹਾਂ ਕਰੋ (ਨਿਰਭਰ ਮਾਪਿਆਂ ਸਮੇਤ) (ਜੇ ਲਾਗੂ ਹੋਵੇ) ਫਾਰਮ ਵਿੱਚ ਦਾਅਵਾ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਹੈ ਅਰਜ਼ੀ ਨਾਲ ਸਬੰਧਤ ਹੋਰ ਦਸਤਾਵੇਜ਼ ਪ੍ਰਮਾਣ ਦੀਆਂ ਕਾਪੀਆਂ ਦੇ ਨਾਲ।

ਈ-ਫਾਰਮ ਤਕ ਪਹੁੰਚਣਾ

- ਬਿਨੈਕਾਰ ਈ-ਫਾਰਮ ਨੂੰ "SFO E-link – My Applications (Financial Assistance Schemes at Pre-primary, Primary and Secondary Levels) (SFO ਈ-ਲਿੰਕ - ਮੇਰੀ ਐਪਲੀਕੇਸ਼ਨਾਂ (ਪ੍ਰੀ-ਪ੍ਰਾਇਮਰੀ, ਪ੍ਰਾਇਮਰੀ ਅਤੇ ਸੈਕੰਡਰੀ ਪੱਧਰ 'ਤੇ ਵਿੱਤੀ ਸਹਾਇਤਾ ਯੋਜਨਾਵਾਂ))" ਵੈਬਸਾਈਟ ਤੇ ਪਹੁੰਚ ਸਕਦਾ ਹੈ (<https://ess.wfsfaa.gov.hk/espps>)। ਕਿਰਪਾ ਕਰਕੇ ਈ-ਫਾਰਮ ਨੂੰ ਐਕਸੈਸ ਕਰਨ ਲਈ ਖੱਬੇ ਮੀਨੂ ਬਾਰ ਵਿੱਚ "ਈ-ਫਾਰਮ" ਟੈਬ ਨੂੰ ਕਲਿੱਕ ਕਰੋ।
- ਕਿਰਪਾ ਕਰਕੇ "ਮਹੱਤਵਪੂਰਨ ਨੋਟਸ" ਨੂੰ ਧਿਆਨ ਨਾਲ ਪੜ੍ਹੋ, ਫਿਰ ਈ-ਫਾਰਮ ਨੂੰ ਭਰਨਾ ਸ਼ੁਰੂ ਕਰਨ ਲਈ "ਜਾਰੀ ਰੱਖੋ" ਤੇ ਕਲਿੱਕ ਕਰੋ।

ਈ-ਫਾਰਮ ਭਰਨਾ

ਭਾਗ I. ਬਿਨੈਕਾਰ ਦੇ ਵੇਰਵੇ

(ਬਿਨੈਕਾਰ ਵਿਦਿਆਰਥੀ-ਬਿਨੈਕਾਰਾਂ ਦੇ ਮਾਤਾ ਪਿਤਾ ਜਾਂ ਗਾਰਡੀਅਨ ਹੋਣੇ ਚਾਹੀਦੇ ਹਨ (ਨਾਬਾਲਗ ਆਰਡੀਨੈਂਸ ਦੀ ਗਾਰਡੀਅਨਸ਼ਿਪ ਦੇ ਅਧੀਨ ਮਨਜ਼ੂਰੀ ਅਨੁਸਾਰ, ਕੈਪ 13))

Part I Particulars of the Applicant

(The Applicant must be the parent or guardian (as recognised under Guardianship of Minors Ordinance, Cap 13) of the student-applicant(s).)

1. Name in Chinese

陳大文

2. Title@#

A. Mr B. Ms C. Miss

3. Name in English *

CHAN TAI MAN

ਕਿਰਪਾ ਕਰਕੇ ਪਹਿਲਾਂ ਉਪਨਾਮ ਭਰੋ; ਅਤੇ ਹਰੇਕ ਸ਼ਬਦ ਦੇ ਵਿਚਕਾਰ ਇੱਕ ਜਗ੍ਹਾ ਛੱਡੋ।

4. Correspondence Address (Please fill out in English)

Flat	Floor	Block
A	12	
Name of Building		
HAPPY HOUSE		
Estate / Village		
HARMONY ESTATE		
No. & Name of Street		
District		
SHAM SHUI PO		

Area * 1. HK 2. KLN 3. NT 4. OHK(Outside HK)

5. Year of Birth *

1970

6. HKID Card No. *

A1234567

(If HKID Card No. is not available, please provide Other Identity Document No. with copy of relevant proof)

Other Identity Document Type

(Please refer to paragraph 2.1 of "Notes on How to Complete and Return Electronic Household Application Form")

Other Identity Document No.

7. Home Tel No. @

12345678

8. HK Mobile Phone No.

(The SFO will send various notifications by means of)

12345678

9. Email Address *

chantm@gmail.com

Re-enter Email Address *

chantm@gmail.com

10. Your marital status during the period from 1.4.2023 to 31.3.2024 *

A. Married (Please provide spouse's information in Part II)

B. Divorced / Separated / Widowed / Single / Others
(Please provide copies of supporting documents, and spouse's information need not be provided in Part II)

Previous Page Next Page

ਬਿਨੈਕਾਰ ਨੂੰ ਸਹੀ ਪੱਤਰ-ਵਿਹਾਰ ਦਾ ਪਤਾ ਭਰਨਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ। ਨਹੀਂ ਤਾਂ, SFO ਲਿਖਤੀ ਰੂਪ ਵਿੱਚ ਬਿਨੈਕਾਰ ਨਾਲ ਸੰਪਰਕ ਕਰਨ ਦੇ ਯੋਗ ਨਹੀਂ ਹੋਵੇਗਾ। ਜੇਕਰ ਬਿਨੈਕਾਰ ਸਿਰਫ ਅਰਜ਼ੀ ਸਬਮਿਟ ਕਰਾਉਣ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਨਿਵਾਸ ਦੀ ਜਗ੍ਹਾ ਦੀ ਪੁਸ਼ਟੀ ਕਰ ਸਕਦਾ ਹੈ, ਤਾਂ ਕਿਰਪਾ ਕਰਕੇ ਇਸ ਦੇ ਉਪਲੱਬਧ ਹੋ ਜਾਣ ਤੇ ਲਿਖਤੀ ਰੂਪ ਵਿੱਚ SFO ਨੂੰ ਨਵੇਂ ਪੱਤਰ-ਵਿਹਾਰ ਪਤੇ ਬਾਰੇ ਸੂਚਤ ਕਰੋ। ਜੇਕਰ ਬਿਨੈਕਾਰ ਹਾਂਗਕਾਂਗ ਵਿੱਚ ਨਹੀਂ ਰਹਿ ਰਿਹਾ ਹੈ, ਤਾਂ ਕਿਰਪਾ ਕਰਕੇ ਭਵਿੱਖ ਦੇ ਪੱਤਰ-ਵਿਹਾਰ ਲਈ ਇੱਕ ਹਾਂਗਕਾਂਗ ਪੱਤਰ-ਵਿਹਾਰ ਪਤਾ ਦਾਖਲ ਕਰੋ।

ਕਿਰਪਾ ਕਰਕੇ ਬਕਸੇ ਵਿੱਚ ਦਿਖਾਈ ਗਈ ਉਦਾਹਰਨ ਦੇ ਹਵਾਲੇ ਨਾਲ ਹਾਂਗਕਾਂਗ ਦਾ ਪਛਾਣ (HKID) ਕਾਰਡ ਨੰ. ਦਾਖਲ ਕਰੋ।

ਜੇਕਰ ਬਿਨੈਕਾਰ HKID ਕਾਰਡ ਧਾਰਕ ਨਹੀਂ ਹੈ, ਤਾਂ ਕਿਰਪਾ ਕਰਕੇ ਇਸ ਨੋਟਸ ਦੇ ਪੈਰਾਗਰਾਫ਼ 2.1 ਨੂੰ ਦੇਖ ਕੇ ਇਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਖੇਤਰਾਂ ਨੂੰ ਪੂਰਾ ਕਰੋ।

SFO ਨੂੰ ਐਪਲੀਕੇਸ਼ਨਾਂ ਦੀ ਪ੍ਰਾਪਤੀ ਅਤੇ ਸੰਬੰਧਿਤ ਭੁਗਤਾਨ ਦੀ ਜਾਣਕਾਰੀ (ਜੇ ਲਾਗੂ ਹੋਵੇ) ਦੁਆਰਾ SMS ਦੇ ਜ਼ਰੀਏ ਜਾਰੀ ਕਰਨ ਦੀ ਸਹੂਲਤ ਲਈ, ਕਿਰਪਾ ਕਰਕੇ ਬਿਨੈਕਾਰ ਹਾਂਗ ਕਾਂਗ ਦਾ ਮੋਬਾਈਲ ਫੋਨ ਨੰਬਰ ਦਾਖਲ ਕਰੋ।

ਐਸਐਮਐਸ ਰਾਹੀਂ ਅਰਜ਼ੀਆਂ ਦੀ ਪ੍ਰਾਪਤੀ ਦੀ ਰਸੀਦ ਅਤੇ ਸੰਬੰਧਿਤ ਭੁਗਤਾਨ ਜਾਣਕਾਰੀ (ਜੇਕਰ ਲਾਗੂ ਹੋਵੇ) ਨੂੰ ਜਾਰੀ ਕਰਨ ਲਈ, SFO ਨੂੰ ਸੁਣਿਆ ਦੇਣ ਲਈ, ਬਿਨੈਕਾਰ ਨੂੰ ਇੱਕ ਸਹੀ ਹਾਂਗਕਾਂਗ ਦਾ ਮੋਬਾਈਲ ਫੋਨ ਨੰਬਰ ਦਾਖਲ ਕਰਨਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ।

ਕਿਰਪਾ ਕਰਕੇ ਮੁਲਾਂਕਣ ਸਾਲ ਦੇ ਦੌਰਾਨ ਵਿਆਹੁਤਾ ਸਥਿਤੀ ਦਾਖਲ ਕਰੋ। ਜੇ ਬਿਨੈਕਾਰ "Married (ਵਿਆਹੁਤਾ)" ਹੈ, ਕਿਰਪਾ ਕਰਕੇ ਆਈਟਮ (A) ਦੇ ਅੱਗੇ ਵਾਲਾ ਬਾਕਸ ਚੈੱਕ ਕਰੋ ਅਤੇ ਈ-ਫਾਰਮ ਦੇ ਭਾਗ II ਵਿੱਚ ਪਤੀ /ਪਤਨੀ ਦੀ ਜਾਣਕਾਰੀ ਦਰਜ ਕਰੋ।

ਜੇ ਮੁਲਾਂਕਣ ਸਾਲ ਦੌਰਾਨ ਬਿਨੈਕਾਰ ਇਕੱਲੇ ਮਾਪੇ ਹਨ, ਤਾਂ ਕਿਰਪਾ ਕਰਕੇ ਆਈਟਮ (B) ਦੇ ਅਗਲੇ ਬਾਕਸ ਨੂੰ ਚੈੱਕ ਕਰੋ। ਵਿਆਹੁਤਾ ਸਥਿਤੀ ਬਾਰੇ ਵਿਕਲਪ ਬਿਨੈਕਾਰ ਦੀ ਚੋਣ ਕਰਨ ਅਤੇ ਇਨਪੁੱਟ ਕਰਨ ਲਈ ਉਪਲੱਬਧ ਹੋਣਗੇ (ਜੇ ਲਾਗੂ ਹੋਣ ਤਾਂ) ਇਕਾਈ (B) ਦੇ ਅਗਲੇ ਬਕਸੇ ਨੂੰ ਚੈੱਕ ਕਰਨ ਤੋਂ ਬਾਅਦ।

ਭਾਗ I ਵਿੱਚ ਸਾਰੀਆਂ ਆਈਟਮਾਂ ਨੂੰ ਪੂਰਾ ਕਰਨ ਤੋਂ ਬਾਅਦ, ਕਿਰਪਾ ਕਰਕੇ ਹੇਠ ਦਿੱਤੇ ਹਿੱਸੇ ਤੇ ਜਾਣ ਲਈ "Next Page (ਅਗਲਾ ਪੇਜ)" ਤੇ ਕਲਿਕ ਕਰੋ।

2.1 ਜੇਕਰ ਬਿਨੈਕਾਰ (ਅਤੇ/ਜਾਂ ਉਸ ਦੇ ਪਰਿਵਾਰ ਦਾ(ਦੇ) ਸਦੱਸ) HKID ਕਾਰਡ ਧਾਰਕ ਨਹੀਂ ਹੈ(ਹਨ), ਤਾਂ ਕਿਰਪਾ ਕਰਕੇ "Other Identity Document Type (ਹੋਰ ਪਛਾਣ ਦਸਤਾਵੇਜ਼ ਕਿਸਮ)" ਦੇ ਡਰਾਪਡਾਊਨ ਮੀਨੂੰ ਤੋਂ ਲਾਗੂ ਵਸਤੂ ਚੁਣੋ, ਜਿਸ ਵਿੱਚ ਹੇਠਾਂ ਦਿੱਤੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਸ਼ਾਮਲ ਹੁੰਦੀਆਂ ਹਨ, ਸੰਬੰਧਿਤ ਪਛਾਣ ਦਸਤਾਵੇਜ਼ ਨੰਬਰ ਭਰੋ ਅਤੇ ਪਛਾਣ ਦਸਤਾਵੇਜ਼ ਦੀ ਇੱਕ ਕਾਪੀ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕਰੋ:

(i) Passport (ਪਾਸਪੋਰਟ)	(ii) Re-entry Permit (ਰੀ-ਐਂਟਰੀ ਪਰਮਿਟ)	(iii) Certificate of Identity (ਪਛਾਣ ਦਾ ਸਰਟੀਫਿਕੇਟ)
(iv) Document of Identity (ਪਛਾਣ ਦਾ ਦਸਤਾਵੇਜ਼)	(v) Entry Permit (ਐਂਟਰੀ ਪਰਮਿਟ)	(vi) Declaration of ID for Visa Purpose (ਵੀਜ਼ਾ ਮੰਤਵ ਲਈ ਆਈਡੀ ਦੀ ਘੋਸ਼ਣਾ)
(vii) One-way Permit (ਇੱਕ-ਤਰਫਾ ਪਰਮਿਟ)	(viii) Mainland identity documents (ਮੇਨਲੈਂਡ ਪਛਾਣ ਦਸਤਾਵੇਜ਼)	(ix) Others (ਹੋਰ)

ਭਾਗ II ਪਰਿਵਾਰਕ ਸਦੱਸਾਂ ਦੇ ਵੇਰਵੇ ਅਤੇ ਜੀਵਨਸਾਥੀ, ਵਿੱਦਿਆਰਥੀ-ਬਿਨੈਕਾਰਾਂ ਅਤੇ ਪਰਿਵਾਰ ਨਾਲ ਰਹਿਣ ਵਾਲੇ ਅਣਵਿਆਹੇ ਬੱਚਿਆਂ

3.1 ਲਈ ਲਾਗੂ ਕੀਤੀਆਂ ਜਾ ਰਹੀਆਂ ਵਿੱਤੀ ਸਹਾਇਤਾ ਸਕੀਮਾਂ

Part II Particulars of Family Members and Financial Assistance Schemes being Applied for

A. Spouse

1. Name in Chinese

黃小芬

2. Name in English *

WONG SIU FAN

3. Year of Birth*

1972

4. HKID Card No. *

B1234567

(If HKID Card No. is not available, please provide Other Identity Document No.)

Other Identity Document Type

(Please refer to paragraph 2.1 of "Notes on How to Complete and Return Electronic Household Application Form")

Other Identity Document No.

5. HK Mobile Phone No.@

12345678

Previous Page Next Page

ਭਾਗ II ਭਾਗ A ਦੀਆਂ ਸਾਰੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਨੂੰ ਪੂਰਾ ਕਰਨ ਤੋਂ ਬਾਅਦ, ਕਿਰਪਾ ਕਰਕੇ ਹੇਠ ਦਿੱਤੇ ਹਿੱਸੇ ਤੇ ਜਾਣ ਲਈ " Next Page (ਅਗਲਾ ਪੇਜ)" ਤੇ ਕਲਿਕ ਕਰੋ।

B. Student-applicants and unmarried children residing with the family

(If more than one child, please fill out this part starting from the youngest child.)

Student-applicant 1 / Unmarried child residing with the family 1

1. Name in Chinese

陳小芳

2. Name in English *

CHAN SIU FONG

3. Date of Birth (DD/MM/YYYY)*

01 DD 01 MM 2009 YYYY

4. HKID Card No./ Birth Certificate No.*

D1234567

If not available, please provide:

Other Identity Document Type (Please refer to paragraph 2.1 of "Notes on How to Complete and Return Electronic Household Application Form")

Other Identity Document No.

ਕਿਰਪਾ ਕਰਕੇ ਪਹਿਲਾਂ ਬਾਕਸ ਤੋਂ ਸ਼ੁਰੂ ਕਰਦੇ ਹੋਏ ਗੈਰ ਦਾਖਲ ਕਰੋ; ਅਤੇ ਹਰੇਕ ਸ਼ਬਦ ਦੇ ਵਿਚਕਾਰ ਖਾਲੀ ਥਾਂ ਛੱਡੋ।

ਕਿਰਪਾ ਕਰਕੇ ਬਾਕਸ ਵਿੱਚ ਦਿਖਾਈ ਗਈ ਉਦਾਹਰਣ ਦੇ ਹਵਾਲੇ ਦੇ ਨਾਲ ਵਿਦਿਆਰਥੀ ਬਿਨੈਕਾਰ /ਫਾਰਮ ਵਿੱਚ ਦਾਅਵਾ ਕੀਤੇ ਪਰਿਵਾਰ ਨਾਲ ਰਹਿਣ ਵਾਲੇ ਅਣਵਿਆਹੇ ਬੱਚੇ ਦਾ HKID ਕਾਰਡ ਨੰ. /ਜਨਮ ਸਰਟੀਫਿਕੇਟ ਨੰ. ਦਾਖਲ ਕਰੋ ਅਤੇ ਸੰਬੰਧਿਤ ਪਛਾਣ ਦਸਤਾਵੇਜ਼ ਦੀ ਇੱਕ ਕਾਪੀ ਸਬਮਿਟ ਕਰੋ (ਜੇ ਲਾਗੂ ਹੋਵੇ)।

ਜੇਕਰ ਵਿਦਿਆਰਥੀ-ਬਿਨੈਕਾਰ /ਪਰਿਵਾਰ ਨਾਲ ਰਹਿ ਰਿਹਾ ਅਣਵਿਆਹਿਆ ਬੱਚਾ HKID ਕਾਰਡ ਧਾਰਕ ਨਹੀਂ ਹੈ, ਤਾਂ ਕਿਰਪਾ ਕਰਕੇ ਇਸ ਨੋਟਸ ਦੇ ਪੈਰਾਗ੍ਰਾਫ 2.1 ਨੂੰ ਦੇਖਦੇ ਹੋਏ ਇਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਖੇਤਰਾਂ ਨੂੰ ਪੂਰਾ ਕਰੋ।

5. Status for 2023-24 # A.Under education B.In employment C.Unemployed D.Other

6. Name of School / Institution in 2024/25
NUMBER ONE SECONDARY SCHOOL

7. Class level in 2024/25#
S4

8. Mode of study# A. Whole-day B. Half-day (A.M. session) C. Half-day (P.M. session) D. Part-time

9. Apply for schemes (On student basis and you may choose more than 1 item, if applicable)# Need Do not need

Kindergarten & below levels#
 (1)KCFRS + (2)Grant-KG^
 (^ Grant-KG only applicable to KG students (K1-K3))

Applicants with children receiving whole-day child care services (N1-N2) should complete the "Social Needs" Assessment Form (SFO 235A) below and submit together with the supporting documents.

Primary & secondary levels or equivalent #
 (3) TA
 (4) STS
 (5) DAEFR/DYJFR
 (6) FR(FAEAEAC)

ਜੇ ਬਿਨੈਕਾਰ ਪੂਰੇ ਦਿਨ ਦੀ ਚਾਈਲਡ ਕੇਅਰ ਸੇਵਾਵਾਂ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਨ ਵਾਲੇ ਬੱਚੇ ਲਈ KCFRS ਲਈ ਬਿਨੈ ਕਰਨਾ ਚਾਹੁੰਦਾ ਹੈ, ਤਾਂ ਕਿਰਪਾ ਕਰਕੇ "Social Needs (ਸੋਸ਼ਲ ਜਰੂਰਤਾਂ)" ਮੁਲਾਂਕਣ ਫਾਰਮ ਨੂੰ ਡਾਊਨਲੋਡ ਕਰੋ ਅਤੇ ਭਰੋ, ਅਤੇ ਸਹਾਇਤਾ ਦਸਤਾਵੇਜ਼ਾਂ ਨਾਲ ਇਸ ਨੂੰ ਜਮ੍ਹਾਂ ਕਰੋ।

ਜੇ ਬਿਨੈਕਾਰ ਇਸ ਸਕੂਲ ਦੇ ਸਾਲ ਵਿੱਚ ਬੱਚੇ ਲਈ ਵਿੱਤੀ ਸਹਾਇਤਾ ਲਈ ਅਰਜ਼ੀ ਦੇਣਾ ਚਾਹੁੰਦਾ ਹੈ (ਸਮੇਤ KCFRS, Grant-KG, TA, STS, DAEFR / DYJFR and FR(FAEAEAC)) ((ਜਿਸ ਵਿੱਚ ਕੋਸ਼ੀਐਫਆਰਐਸ, ਗ੍ਰਾਂਟ-ਕੇਜੀ, ਟੀਏ, ਐਸਟੀਐਸ, ਡੀਵਾਈਜੇਐਫਆਰ ਅਤੇ ਐੱਫ ਆਰ ਏ ਈ ਸੀ)) ਸ਼ਾਮਲ ਹਨ, ਕਿਰਪਾ ਕਰਕੇ ਇਕਾਈ ਬਾਕਸ ਨੂੰ ਵੇਖੋ) ਆਈਟਮ 5, 8 ਅਤੇ 9 ਦੇ ਅਧੀਨ। ਆਈਟਮ 9 ਦੇ ਅਧੀਨ ਉਚਿਤ ਬਕਸਾਂ ਸਿਰਫ ਆਈਟਮਾਂ 7 ਅਤੇ 8 ਦੇ ਪੂਰਾ ਹੋਣ ਦੇ ਬਾਅਦ ਹੀ ਸਮਰੱਥ ਹੋਵੇਗਾ।

ਜੇ ਬਿਨੈਕਾਰ ਪ੍ਰੀ-ਪ੍ਰਾਇਮਰੀ ਵਿਦਿਆਰਥੀਆਂ ((1) KCFRS ਅਤੇ (2) Grant-KG ਸਮੇਤ) ਲਈ ਵਿੱਤੀ ਸਹਾਇਤਾ ਲਈ ਅਰਜ਼ੀ ਦੇਣਾ ਚਾਹੁੰਦਾ ਹੈ, ਕਿਰਪਾ ਕਰਕੇ ਇਸ ਬਾਕਸ ਨੂੰ ਚੈੱਕ ਕਰੋ। ਯੋਗ K1 ਵਿਦਿਆਰਥੀ-ਬਿਨੈਕਾਰ (K1 ਤੋਂ K3) ਨੂੰ KCFRS (ਜੇ ਲਾਗੂ ਹੋਵੇ) ਅਤੇ ਗ੍ਰਾਂਟ-KG ਦੇ ਅਧੀਨ ਫੀਸ ਵਿੱਚ ਛੋਟ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕੀਤੀ ਜਾਏਗੀ। ਪੂਰੇ ਦਿਨ ਦੀ ਚਾਈਲਡ ਕੇਅਰ ਸੇਵਾਵਾਂ (N1 ਅਤੇ N2) ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਨ ਵਾਲੇ ਯੋਗ ਬੱਚਿਆਂ ਨੂੰ ਸਿਰਫ KCFRS ਦੇ ਅਧੀਨ ਫੀਸ ਵਿੱਚ ਛੋਟ ਦਿੱਤੀ ਜਾਏਗੀ।

Previous Page Next Page

Student-applicant 2 / Unmarried child residing with the family 2

1. Name in Chinese
陳大明

2. Name in English*
CHAN TAI MING

3. Date of Birth (DD/MM/YYYY) *
01 DD 01 MM 2004 YYYY

4. HKID Card No./ Birth Certificate No.*
C1234567

If not available, please provide:
Other Identity Document Type (Please refer to paragraph 2.1 of "Notes on How to Complete and Return Electronic Household Application Form")
Other Identity Document No.

5. Status for 2023-24# A.Under education B.In employment C.Unemployed D.Other

6. Name of School / Institution in 2024/25
YI JIN COLLEGE

7. Class level in 2024/25#
DAE/DYJ

8. Mode of study# A. Whole-day B. Half-day (A.M. session) C. Half-day (P.M. session) D. Part-time

9. Apply for schemes (On student basis and you may choose more than 1 item, if applicable)# Need Do not need

Kindergarten & below levels#
 (1)KCFRS + (2)Grant-KG^
 (^ Grant-KG only applicable to KG students (K1-K3))

Applicants with children receiving whole-day child care services (N1-N2) should complete the "Social Needs" Assessment Form (SFO 235A) below and submit together with the supporting documents.

Primary & secondary levels or equivalent #
 (3) TA
 (4) STS
 (5) DAEFR/DYJFR
 (6) FR(FAEAEAC)

ਜੇ ਪਰਿਵਾਰ ਨਾਲ ਰਹਿਣ ਵਾਲਾ ਅਣਵਿਆਹਿਆ ਬੱਚਾ ਇਸ ਸਕੂਲ ਦੇ ਸਾਲ ਵਿੱਚ ਕਿਸੇ ਤੀਸਰੀ ਸੰਸਥਾ ਵਿੱਚ ਪੜ੍ਹ ਰਿਹਾ ਹੈ, ਤਾਂ ਕਿਰਪਾ ਕਰਕੇ "Apply for schemes (ਯੋਜਨਾਵਾਂ ਲਈ ਅਰਜ਼ੀ ਦਿਓ)" ਦੀ ਇਕਾਈ ਦੇ ਹੇਠ "Do not need (ਜਰੂਰਤ ਨਹੀਂ)" ਬਾਕਸ ਦੀ ਜਾਂਚ ਕਰੋ।

ਜੇ ਬਿਨੈਕਾਰ ਨੂੰ ਪਰਿਵਾਰ ਨਾਲ ਰਹਿਣ ਵਾਲੇ ਅਣਵਿਆਹੇ ਬੱਚੇ ਨੂੰ ਜੋੜਨ ਦੀ ਜਰੂਰਤ ਹੈ, ਤਾਂ ਕਿਰਪਾ ਕਰਕੇ ਨਵੇਂ ਮੈਂਬਰ ਦੇ ਵੇਰਵੇ ਦਰਜ ਕਰਨ ਅਤੇ ਪਛਾਣ ਦਸਤਾਵੇਜ਼ਾਂ ਦੀਆਂ ਕਾਪੀਆਂ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕਰਨ ਲਈ "ਚਾਈਲਡ ਸ਼ਾਮਲ ਕਰੋ" ਤੇ ਕਲਿਕ ਕਰੋ।

ਭਾਗ II ਭਾਗ A ਦੀਆਂ ਸਾਰੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਨੂੰ ਪੂਰਾ ਕਰਨ ਤੋਂ ਬਾਅਦ, ਕਿਰਪਾ ਕਰਕੇ ਹੇਠ ਦਿੱਤੇ ਹਿੱਸੇ ਤੇ ਜਾਣ ਲਈ "Next Page (ਅਗਲਾ ਪੇਜ)" ਤੇ ਕਲਿਕ ਕਰੋ।

Previous Page Next Page Add Child

- 3.1.1 ਵਿਆਪਕ ਸਮਾਜਿਕ ਸੁਰੱਖਿਆ ਸਹਾਇਤਾ (CSSA) ਦੀ ਪ੍ਰਾਪਤੀ ਵਿੱਚ ਬਿਨੈਕਾਰ ਦੇ ਜੀਵਨ ਸਾਥੀ ਅਤੇ ਬੱਚਿਆਂ ਨੂੰ ਐਡਜਸਟਿਡ ਫੈਮਿਲੀ ਇਨਕਮ (AFI) ਵਿਧੀ ਦੇ ਤਹਿਤ 'ਪਰਿਵਾਰਕ ਸਦੱਸਾਂ' ਵਜੋਂ ਨਹੀਂ ਗਿਣਿਆ ਜਾਵੇਗਾ।
- 3.1.2 ਵਿਦਿਆਰਥੀ-ਬਿਨੈਕਾਰਾਂ, ਜਿਹਨਾਂ ਨੂੰ ਪਾਠ-ਪੁਸਤਕਾਂ ਦੇ ਖਰਚਿਆਂ, ਘਰ ਵਿੱਚ ਇੰਟਰਨੈਟ ਪਹੁੰਚ ਖਰਚਿਆਂ ਅਤੇ ਕਿਸੇ ਵੀ ਜਨਤਕ ਜਾਂ ਨਿੱਜੀ ਸੰਸਥਾਵਾਂ ਜਾਂ ਸਕੂਲਾਂ ਦੁਆਰਾ ਸਕੂਲ ਆਣ-ਜਾਣ ਦੀ ਮੁਫਤ ਆਵਾਜਾਈ ਸੇਵਾ ਸਮੇਤ ਵਿਦਿਆਰਥੀ ਆਵਾਜਾਈ ਖਰਚਿਆਂ ਦੇ ਸੰਬੰਧ ਵਿੱਚ ਵਿੱਤੀ ਸਹਾਇਤਾ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਨ ਲਈ ਮਨਜ਼ੂਰੀ ਦਿੱਤੀ ਗਈ ਹੈ, ਉਹਨਾਂ ਨੂੰ ਐਸਐਫਓ ਰਾਹੀਂ ਉਸੇ ਕਿਸਮ ਦੀ ਸਹਾਇਤਾ ਦੇ ਲਈ ਅਰਜ਼ੀ ਨਹੀਂ ਦੇਣੀ ਚਾਹੀਦੀ ਹੈ। ਇਹਨਾਂ ਸੰਸਥਾਵਾਂ ਵਿੱਚ ਸ਼ਾਮਲ ਹਨ, ਪਰ ਸਕੂਲਾਂ ਤੱਕ ਸੀਮਤ ਨਹੀਂ ਹਨ, ਸਮਾਜ ਕਲਿਆਣ ਵਿਭਾਗ, ਸਿੱਖਿਆ ਬਿਊਰੋ, the Hong Kong Jockey Club (ਹਾਂਗਕਾਂਗ ਜੌਕੀ ਕਲੱਬ), ਜਨਤਕ ਆਵਾਜਾਈ ਕੰਪਨੀਆਂ ਆਦਿ। ਜੇਕਰ ਬਾਅਦ ਵਿੱਚ ਇਹ ਪਤਾ ਲੱਗਦਾ ਹੈ ਕਿ ਵਿਦਿਆਰਥੀ-ਬਿਨੈਕਾਰ ਦੋਹਰੀ ਸਬਸਿਡੀ ਤੋਂ ਲਾਭ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰ ਰਿਹਾ ਹੈ, ਤਾਂ, ਬਿਨੈਕਾਰ SFO ਦੀ ਬੇਨਤੀ 'ਤੇ ਵਾਧੂ ਅਦਾਇਗੀ ਰਕਮ ਤੁਰੰਤ ਹੀ ਵਾਪਸ ਕਰਨ ਲਈ ਜਵਾਬਦੇਹ ਹੈ।
- 3.1.3 ਬਿਨੈਕਾਰ ਨੂੰ ਹੇਠਾਂ ਦਿੱਤੇ ਕੋਡਾਂ ਦਾ ਹਵਾਲਾ ਦੇਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਡੂੰਘਾਉਨ ਮੀਨੂੰ ਤੋਂ ਇਸ ਸਕੂਲ ਦੇ ਸਾਲ ਵਿੱਚ ਉਸਦਾ/ਉਸਦੀ ਬੱਚਿਆਂ ਦੁਆਰਾ ਲਾਗੂ ਕਲਾਸ ਪੱਧਰ ਦੀ ਚੋਣ ਕਰਨੀ ਚਾਹੀਦੀ ਹੈ:
- | | |
|---|-----------------------------|
| (i) ਪੂਰੇ ਦਿਨ ਲਈ ਬਾਲ ਦੇਖਭਾਲ ਕੇਂਦਰ (ਉਮਰ ਸਮੂਹ 0 ਤੋਂ 2): | N1 |
| (ii) ਪੂਰੇ ਦਿਨ ਲਈ ਬਾਲ ਦੇਖਭਾਲ ਕੇਂਦਰ (ਉਮਰ ਸਮੂਹ 2 ਤੋਂ 3): | N2 |
| (iii) ਕਿੰਡਰਗਾਰਡਨ ਵਿੱਚ ਨਰਸਰੀ ਜਮਾਤ: | K1 |
| (iv) ਕਿੰਡਰਗਾਰਡਨ ਵਿੱਚ ਲੋਅਰ ਜਮਾਤ: | K2 |
| (v) ਕਿੰਡਰਗਾਰਡਨ ਵਿੱਚ ਅੰਡਰ ਜਮਾਤ: | K3 |
| (vi) ਪ੍ਰਾਇਮਰੀ 1 ਤੋਂ 6: | P1 / P2 / P3 / P4 / P5 / P6 |
| (vii) ਸਕੈਂਡਰੀ 1 ਤੋਂ 3: | S1 / S2 / S3 |
| (viii) ਸਕੈਂਡਰੀ 4 ਤੋਂ 6: | S4 / S5 / S6 |
| (ix) ਡਿਪਲੋਮਾ ਆਫ ਅਪਲਾਈਡ ਐਜੂਕੇਸ਼ਨ / ਡਿਪਲੋਮਾ ਯੀ ਜਿਨ: | DAE / DYJ |
| (x) ਹੋਰ (ਉਦਾਹਰਣ ਲਈ ਤੀਜਾ ਪੱਧਰ): | Others |
- 3.1.4 ਜੇ ਬਿਨੈਕਾਰ ਈ-ਫਾਰਮ ਜਮ੍ਹਾਂ ਕਰਨ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਅਰਜ਼ੀ ਦੇ ਵੇਰਵਿਆਂ ਵਿੱਚ ਸੋਧ ਕਰਨਾ ਚਾਹੁੰਦਾ ਹੈ (ਜਿਸ ਵਿੱਚ ਅਤਿਰਿਕਤ ਸਕੀਮਾਂ / ਸੇਧਾਂ ਸਕੀਮਾਂ ਲਈ ਅਰਜ਼ੀ ਦਿੱਤੀ ਗਈ ਹੈ), ਕਿਰਪਾ ਕਰਕੇ ਉਚਿੱਤਤਾ ਦੇ ਨਾਲ, ਅਤੇ ਪੋਸਟ ਨੂੰ ਲਿਖਤੀ ਰੂਪ ਵਿੱਚ ਬੇਨਤੀ ਪੇਸ਼ ਕਰੋ ਇਹ ਈ-ਫਾਰਮ ਜਮ੍ਹਾਂ ਹੋਣ ਦੀ ਮਿਤੀ ਤੋਂ 30 ਦਿਨਾਂ ਦੇ ਅੰਦਰ ਅੰਦਰ SFO ਬਿਨੈ ਕਰਨ ਲਈ ਵਾਧੂ ਸਕੀਮ / ਯੋਜਨਾਵਾਂ ਦੀ ਸੋਧ / ਬਿਨੈ ਕਰਨ ਲਈ ਬਿਨੈਕਾਰ ਦੁਆਰਾ ਘਰੇਲੂ ਅਰਜ਼ੀ ਨੰਬਰ / ਨਿਰਧਾਰਤ ਕੀਤੇ ਬਿਨੈਕਾਰ ਦੇ HKID ਕਾਰਡ ਨਾਲ ਹਸਤਾਖਰ ਕੀਤੇ ਹੋਏ ਹੋਣੇ ਚਾਹੀਦੇ ਹਨ। ਇਹਨਾਂ ਅਰਜ਼ੀਆਂ ਨੂੰ ਪ੍ਰੋਸੈਸ ਕਰਨ ਲਈ ਇਸ ਨੂੰ ਲੰਮਾ ਸਮਾਂ ਲੱਗੇਗਾ। ਕਿਰਪਾ ਕਰਕੇ ਧਿਆਨ ਦਿਉ ਕਿ ਵਿੱਤੀ ਸਹਾਇਤਾ ਲਈ ਦੇਰੀ ਨਾਲ ਦਿੱਤੀ ਗਈ ਅਰਜ਼ੀ ਤੇ ਵਿਚਾਰ ਨਹੀਂ ਕੀਤਾ ਜਾਏਗਾ। ਇਸ ਸੰਬੰਧ ਵਿੱਚ, ਬਿਨੈਕਾਰ ਨੂੰ ਧਿਆਨ ਨਾਲ ਜਾਂਚ ਕਰਨੀ ਚਾਹੀਦੀ ਹੈ ਕਿ ਜੇ ਉਹ / ਉਸ ਨੂੰ ਸਾਰੀ ਯੋਜਨਾ (ਸਕੀਮਾਂ) ਦੀ ਚੋਣ ਕੀਤੀ ਹੈ ਜਿਸਦੀ ਉਹ ਈ-ਫਾਰਮ ਜਮ੍ਹਾਂ ਕਰਨ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਬਿਨੈ ਕਰਨਾ ਚਾਹੁੰਦਾ ਹੈ।
- 3.2 ਇੰਟਰਨੈਟ ਪਹੁੰਚ ਖਰਚਿਆਂ ਲਈ ਸਬਸਿਡੀ (SIA) ਬਿਨੈਕਾਰ ਨੂੰ SIA ਲਈ ਅਰਜ਼ੀ ਦੇਣ ਦੀ ਲੋੜ ਨਹੀਂ ਹੈ, ਜੇ ਕਿ ਘਰੇਲੂ ਆਧਾਰ 'ਤੇ ਹੈ ਅਤੇ ਸਿਰਫ਼ ਪ੍ਰਾਇਮਰੀ ਅਤੇ ਸੈਕੰਡਰੀ ਪੱਧਰ ਦੇ ਵਿਦਿਆਰਥੀਆਂ ਵਾਲੇ ਪਰਿਵਾਰਾਂ 'ਤੇ ਲਾਗੂ ਹੁੰਦਾ ਹੈ। ਪਰਿਵਾਰਾਂ ਨੂੰ ਸਬਸਿਡੀ ਦਿੱਤੀ ਜਾਵੇਗੀ ਬਸ਼ਰਤ ਉਹ ਸਾਧਨ ਦੀ ਪ੍ਰੀਖਿਆ ਪਾਸ ਕਰ ਸਕਣ ਅਤੇ ਵਿਦਿਆਰਥੀ-ਬਿਨੈਕਾਰ SIA ਲਈ ਯੋਗਤਾ ਦੇ ਮਾਪਦੰਡ ਨੂੰ ਪੂਰਾ ਕਰ ਸਕਣ। ਇਹ ਸਬਸਿਡੀ ਸਿਰਫ਼ ਪ੍ਰੀ-ਪ੍ਰਾਇਮਰੀ ਵਿਦਿਆਰਥੀਆਂ ਵਾਲੇ ਪਰਿਵਾਰਾਂ ਲਈ ਲਾਗੂ ਨਹੀਂ ਹੈ।

C. Subsidy for Internet Access Charges (SIA)

(On household basis and only applicable to families with students of primary and secondary levels. Not applicable to families with pre-primary students only.)

SIA will be disbursed to eligible families.

For families which **do not need** SIA, please put in the box.

Do not need

ਭਾਗ II ਭਾਗ C ਨੂੰ ਪੂਰਾ ਕਰਨ ਤੋਂ ਬਾਅਦ, ਕਿਰਪਾ ਕਰਕੇ ਹੇਠ ਦਿੱਤੇ ਰਿੱਸੇ ਤੇ ਜਾਣ ਲਈ " Next Page (ਅਗਲਾ ਪੇਜ)" ਤੇ ਕਲਿਕ ਕਰੋ।

ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਪਰਿਵਾਰਾਂ ਨੂੰ SIA ਦੀ ਜ਼ਰੂਰਤ ਨਹੀਂ, ਕਿਰਪਾ ਕਰਕੇ ਇਸ ਬਾਕਸ ਨੂੰ ਚੈੱਕ ਕਰੋ।

Previous Page Next Page

3.3 ਨਿਰਭਰ ਮਾਤਾ-ਪਿਤਾ

3.3.1 ਨਿਰਭਰ ਮਾਪੇ ਦਾ ਅਰਥ ਹੈ ਬਿਨੈਕਾਰ ਦੇ ਮਾਤਾ-ਪਿਤਾ, ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਵਿੱਚ ਸਹੁਰੇ ਸ਼ਾਮਲ ਹਨ, ਜੋ ਅਰਜ਼ੀ ਸਬਮਿਟ ਕਰਾਉਣ ਵੇਲੇ CSSA ਦਾ ਪ੍ਰਾਪਤਕਰਤਾ ਨਹੀਂ ਹੈ। ਉਹ, ਆਮ ਮੁਲਾਂਕਣ ਸਾਲ ਦੇ ਦੌਰਾਨ, ਰੁੱਜਗਾਰ ਵਿੱਚ ਨਹੀਂ ਹੋਣੇ ਚਾਹੀਦੇ ਹਨ ਅਤੇ ਘੱਟੋ ਘੱਟ 6 ਮਹੀਨਿਆਂ ਲਈ ਨਿਮਨਲਿਖਿਤ ਸ਼ਰਤਾਂ ਵਿੱਚੋਂ ਕਿਸੇ ਇੱਕ ਨੂੰ ਪੂਰਾ ਨਹੀਂ ਕਰਦੇ ਹੋਣੇ ਚਾਹੀਦੇ ਹਨ -

- (A) ਬਿਨੈਕਾਰ ਦੇ ਪਰਿਵਾਰ ਨਾਲ ਰਹਿੰਦੇ ਹੋਣ; ਜਾਂ
- (B) ਬਿਨੈਕਾਰ ਜਾਂ ਆਪਣੇ ਜੀਵਨਸਾਥੀ ਦੁਆਰਾ ਮਲਕੀਅਤ ਜਾਂ ਕਿਰਾਏ ਦੀ ਰਿਹਾਇਸ਼ ਵਿੱਚ ਰਹਿੰਦੇ ਹੋਣ; ਜਾਂ
- (C) ਇੱਕ ਬੱਜ਼ੁਰਗ ਘਰ ਵਿੱਚ ਰਹਿੰਦੇ ਹੋਣ ਅਤੇ ਖਰਚੇ ਪੂਰੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਬਿਨੈਕਾਰ ਜਾਂ ਆਪਣੇ ਜੀਵਨਸਾਥੀ ਦੁਆਰਾ ਭਰੇ ਜਾਂਦੇ ਹੋਣ ਜਾਂ ਬਿਨੈਕਾਰ ਜਾਂ ਆਪਣੇ ਜੀਵਨਸਾਥੀ ਦੁਆਰਾ ਪੂਰੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਸਮਰਥਨ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਦੇ ਹੋਣ।

ਟਿੱਪਣੀਆਂ: ਬਿਨੈਕਾਰ ਜਾਂ ਉਸਦੇ ਪਤੀ / ਪਤਨੀ ਨੂੰ ਇਸ ਸਕੂਲ ਸਾਲ ਵਿੱਚ ਆਪਣੇ ਮਾਤਾ ਪਿਤਾ ਦੀ ਸਹਾਇਤਾ ਕਰਨਾ ਜਾਰੀ ਰੱਖਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਸਹਾਇਤਾ ਦਾ ਰੂਪ ਮੁਲਾਂਕਣ ਦੇ ਸਾਲ ਵਾਂਗ ਹੀ ਹੋਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ। ਇਸ ਤੋਂ ਇਲਾਵਾ, ਜਿਵੇਂ ਕਿ ਪਰਿਵਾਰਕ ਮੈਂਬਰਾਂ ਦੀ ਸਹਾਇਤਾ ਸਿੱਧੇ ਤੌਰ 'ਤੇ ਸਹਾਇਤਾ ਦੇ ਪੱਧਰ ਨੂੰ ਪ੍ਰਭਾਵਤ ਕਰ ਸਕਦੀ ਹੈ ਬਿਨੈਕਾਰ ਦਾ ਪਰਿਵਾਰ ਯੋਗ ਹੈ, ਕਿਰਪਾ ਕਰਕੇ ਮਾਪਿਆਂ ਦਾ ਸਮਰਥਨ ਕਰਨ ਲਈ ਦਸਤਾਵੇਜ਼ੀ ਪ੍ਰਮਾਣ ਦੇ ਨਾਲ ਪੂਰਾ ਈ-ਫਾਰਮ ਜਮ੍ਹਾਂ ਕਰੋ (ਉੱਦਾਹਰਣ ਵਜੋਂ ਕਿਰਾਏਦਾਰੀ ਸਮਝੌਤਾ, ਰਿਹਾਇਸ਼ੀ ਪਤੇ ਦਾ ਸਬੂਤ ਜਾਂ ਘਰ ਦੀ ਪ੍ਰਾਪਤੀ) ਬੱਜ਼ੁਰਗ ਲਈ, ਆਦਿ) ਨੂੰ SFO।

3.3.2 ਜੇਕਰ ਬਿਨੈਕਾਰ ਜਾਂ ਉਸਦੇ ਜੀਵਨ ਸਾਥੀ ਦੇ ਆਸ਼੍ਰਿਤ ਮਾਪੇ ਹਨ, ਤਾਂ ਕਿਰਪਾ ਕਰਕੇ ਫਾਰਮ ਵਿੱਚ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕੀਤੇ ਆਸ਼੍ਰਿਤ ਮਾਪਿਆਂ ਦੇ ਪਛਾਣ ਦਸਤਾਵੇਜ਼ਾਂ ਦੀਆਂ ਕਾਪੀਆਂ ਜਮ੍ਹਾਂ ਕਰੋ। ਨਹੀਂ ਤਾਂ, ਕਿਰਪਾ ਕਰਕੇ ਇਸ ਭਾਗ ਨੂੰ ਨਾ ਭਰੋ।

D. Dependent Parent

(If Applicant or his/her spouse have no dependent parent, please do not fill out the spaces below.)

(i) Is/Are the dependent parent(s) currently in receipt of the Comprehensive Social Security Assistance (CSSA) and/or (ii) under employment during the assessment period?#

Yes (Need not complete Part 'D')

No (Continue to complete Part 'D')

Dependent Parent 1

Name in Chinese

陳大福

Name in English *

CHAN TAI FUK

HKID Card No.*

E1234567

OR Other Identity Document Type (Please refer to paragraph 2.1 of "Notes on How to Complete and Return Electronic Household Application Form")

Other Identity Document No.

Year of Birth*

1946

Dependency Status (at least 6 months during 1.4.2023 to 31.3.2024)*

Please select one of the following dependency status

Resided with the applicant's family

Resided in premises owned or rented by the applicant or his/her spouse

Resided in an elderly home and the expenses were fully paid by the applicant or his/her spouse OR totally supported by the applicant or his/her spouse

Previous Page Next Page

ਕਿਰਪਾ ਕਰਕੇ ਉਚਿਤ ਬਾਕਸ ਦੀ ਜਾਂਚ ਕਰੋ। ਜੇ "ਹਾਂ", ਤਾਂ ਕਿਰਪਾ ਕਰਕੇ ਭਾਗ D ਛੱਡੋ। ਜੇ "ਨਹੀਂ", ਤਾਂ ਕਿਰਪਾ ਕਰਕੇ ਸੈਕਸ਼ਨ D ਨੂੰ ਪੂਰਾ ਕਰਨਾ ਜਾਰੀ ਰੱਖੋ ਅਤੇ "ਨਿਰਭਰ ਮਾਪਿਆਂ" ਦੀ ਪਰਿਭਾਸ਼ਾ ਲਈ ਇਸ ਨੋਟਸ ਦੇ ਪੈਰਾ 3.3.1 ਨੂੰ ਵੇਖੋ।

ਕਿਰਪਾ ਕਰਕੇ ਨਿਰਭਰ ਮਾਤਾ-ਪਿਤਾ ਦੇ ਨਿੱਜੀ ਵੇਰਵੇ ਦਾਖਲ ਕਰੋ ਅਤੇ ਉਹਨਾਂ ਦੇ ਪਛਾਣ ਦਸਤਾਵੇਜ਼ਾਂ ਦੀ ਇੱਕ ਕਾਪੀ (ਉਦਾ. ਹਾਂਗ ਕਾਂਗ ਸਮਾਰਟ ਆਈਡੈਂਟੀ ਕਾਰਡ) ਅਤੇ ਮਾਪਿਆਂ ਦਾ ਸਮਰਥਨ ਕਰਨ ਲਈ ਦਸਤਾਵੇਜ਼ੀ ਸਬੂਤ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕਰੋ (ਜੇ ਲਾਗੂ ਹੋਵੇ)।

ਜੇਕਰ ਨਿਰਭਰ ਮਾਤਾ-ਪਿਤਾ HKID ਕਾਰਡ ਧਾਰਕ ਨਹੀਂ ਹਨ, ਤਾਂ ਕਿਰਪਾ ਕਰਕੇ ਇਸ ਨੋਟਸ ਦੇ ਪੈਰਾਗਰਾਫ਼ 2.1 ਦਾ ਹਵਾਲਾ ਦਿੰਦੇ ਹੋਏ ਇਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਖੇਤਰਾਂ ਨੂੰ ਪੂਰਾ ਕਰੋ।

ਬਿਨੈਕਾਰ ਨੂੰ ਪੈਰਾਗਰਾਫ਼ 3.3.1 (A), (B) ਅਤੇ (C) ਨੂੰ ਧਿਆਨ ਨਾਲ ਪੜ੍ਹਨਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਸਹੀ ਬਾਕਸ(ਸਾਂ) ਨੂੰ ਚੋਂਕ ਕਰੋ।

ਭਾਗ II ਭਾਗ D ਵਿੱਚ ਸਾਰੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਨੂੰ ਪੂਰਾ ਕਰਨ ਤੋਂ ਬਾਅਦ, ਕਿਰਪਾ ਕਰਕੇ ਹੇਠ ਦਿੱਤੇ ਹਿੱਸੇ ਤੇ ਜਾਣ ਲਈ "ਅਗਲਾ ਪੇਜ" ਤੇ ਕਲਿਕ ਕਰੋ।

ਭਾਗ III ਰਿਹਾਇਸ਼ੀ ਪਤਾ

4.1 ਬਿਨੈਕਾਰ ਨੂੰ ਇਸ ਭਾਗ ਵਿੱਚ ਰਿਹਾਇਸ਼ੀ ਪਤਾ ਦਾਖਲ ਕਰਨਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ ਤਾਂ ਜੋ ਐਸਐਫਓ ਜੁਣੇ ਹੋਏ ਬਿਨੈਕਾਰਾਂ ਲਈ ਘਰੇਲੂ ਮੁਲਾਕਾਤਾਂ ਕਰਨ ਦਾ ਪ੍ਰਬੰਧ ਕਰ ਸਕੇ। ਜੇਕਰ ਬਿਨੈਕਾਰ ਦਾ ਰਿਹਾਇਸ਼ੀ ਪਤਾ ਈ-ਫਾਰਮ ਦੇ ਭਾਗ I ਵਿੱਚ ਦਿੱਤੇ ਗਏ ਪੱਤਰ-ਵਿਹਾਰ ਦੇ ਪਤੇ ਦੇ ਸਮਾਨ ਹੈ, ਤਾਂ ਬਿਨੈਕਾਰ ਨੂੰ ਇਸ ਭਾਗ ਨੂੰ ਪੂਰਾ ਕਰਨ ਦੀ ਲੋੜ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦੀ ਹੈ।

Part III Residential Address

(If the correspondence address provided in Part I is not your residential address, please provide the full residential address in English in the following boxes, otherwise do not fill out the spaces below.)

Flat (室)

Floor (樓)

Block (座)

Name of Building

Estate / Village

No. & Name of Street

District

Area

1. HK 2. KLN 3. NT 4. OHK(Outside HK)

ਭਾਗ III ਪੂਰਾ ਕਰਨ ਤੋਂ ਬਾਅਦ,
ਕਿਰਪਾ ਕਰਕੇ ਹੇਠ ਦਿੱਤੇ ਹਿੱਸੇ ਤੇ ਜਾਣ
ਲਈ "Next Page (ਅਗਲਾ ਪੇਜ)"
ਤੇ ਕਲਿਕ ਕਰੋ।

Previous Page

Next Page

ਭਾਗ IV ਪਰਿਵਾਰਕ ਆਮਦਨ

1. Applicant
Mode of employment# Full-time Part-time
Position / Other* (e.g. housewife, unemployed, retired) * **Position_1**(Please specify period if it is not a whole year)
 UNEMPLOYED (1.4.2023 – 30.4.2023); CLERK (1.5.2023 – 31.12.2023); SELF-EMPLOYED DRIVER
Total Annual Income (\$)
Including bonus / allowance / part-time income (excluding Mandatory Provident Fund contribution)
Salary (\$) *
 80000
Business profit (\$) *
 45000

2. Spouse
Mode of employment# Full-time Part-time
Position / Other* (e.g. housewife, unemployed, retired) **Position_1**(Please specify period if it is not a whole year)
 HOUSEWIFE (1.4.2023 – 30.9.2023); PART-TIME CASHIER (1.10.2023 – 31.3.2024)
Total Annual Income (\$)
Including bonus / allowance / part-time income (excluding Mandatory Provident Fund contribution)
Salary (\$) *
 30000
Business profit (\$) *
 0

(For an unmarried child residing with the family of the applicant, part-time income only)

3. Unmarried child residing with the family (if applicable)
Name
 CHAN TAI MING
Mode of employment# Full-time Part-time
Position / Other* (e.g. housewife, unemployed, retired) **Position_1**(Please specify period if it is not a whole year)
 WAITER (1.4.2023 – 10.6.2023); UNEMPLOYED (11.6.2023 – 31.3.2024)
Total Annual Income (\$)
Including bonus / allowance / part-time income (excluding Mandatory Provident Fund (MPF) / Provident Fund contribution by employee)
Salary (\$)
 36000
Business profit (\$)
 0

5. Other income
Contribution from children not residing together, relatives or friends (\$) *
 12000
Rental income of property, land, carpark, vehicle or vessel (\$) *
 96000
Interests from investments, fixed deposit (\$) *
 5000
Alimony (\$) *
 0
Pension (excluding lump sum retirement gratuity) (\$) *
 0
Widow's & Children's Compensation (\$) *
 0
Others (\$) *
 0

Previous Page Next Page

ਕਿਰਪਾ ਕਰਕੇ 1.4.2023 ਤੋਂ 31.3.2024 ਤੱਕ ਦੀ ਮਿਆਦ ਲਈ ਕੁੱਲ ਆਮਦਨੀ (ਦਸ਼ਮਲਵ ਸਥਾਨਾਂ ਤੋਂ ਬਿਨਾਂ ਪੂਰਨ ਅੰਕ) ਦਾਖਲ ਕਰੋ। **ਐਸਐਫਓ ਅਨੁਮਾਨਤ ਰਕਮ ਨੂੰ ਸਵੀਕਾਰ ਨਹੀਂ ਕਰੇਗਾ, ਅਤੇ ਇਸ ਲਈ ਕਿਰਪਾ ਕਰਕੇ ਅਸਲ ਅੰਕੜੇ ਦਿਓ।** ਹੋਰ ਆਮਦਨ ਸਰੋਤ ਲਈ, ਉੱਦਾਹਰਣ ਲਈ ਕਿਰਾਏ ਦੀ ਆਮਦਨ (ਇਸ ਨੋਟਸ ਦੇ ਪੈਰਾਗਰਾਫ 5.1 ਵਿੱਚ "Items need to be reported (ਸੂਚਨਾ ਦਿੱਤੇ ਜਾਣ ਲਈ ਜ਼ਰੂਰੀ ਵਸਤੂਆਂ)" ਤਹਿਤ ਵਸਤੂ 11 ਵੇਖੋ), ਪਰਿਵਾਰ /ਰਿਸ਼ਤੇਦਾਰਾਂ /ਦੇਸਤਾਂ ਨਾਲ ਨਾ ਰਹਿਣ ਵਾਲੇ ਬੱਚਿਆਂ ਤੋਂ ਯੋਗਦਾਨ, ਕਿਰਪਾ ਕਰਕੇ ਹੇਠਲੀ ਉੱਦਾਹਰਣ ਦੇ ਅਨੁਸਾਰ ਰਕਮ ਦਾਖਲ ਕਰੋ। **ਜੇਕਰ ਕੋਈ ਸੰਬੰਧਤ ਆਮਦਨ ਨਹੀਂ ਹੈ, ਤਾਂ ਕਿਰਪਾ ਕਰਕੇ ਖੇਤਰ(ਆਂ) ਵਿੱਚ "0" ਇਨਪੁਟ ਕਰੋ।**

ਕਿਰਪਾ ਕਰਕੇ ਮੁਲਾਂਕਣ ਦੀ ਮਿਆਦ ਦੇ ਦੌਰਾਨ ਸਥਿਤੀ, ਬੇਰੁਜ਼ਗਾਰੀ, ਗ੍ਰਿਹਿਣੀ ਜਾਂ ਰਿਟਾਇਰਮੈਂਟ ਵਾਲੇ ਖੇਤਰਾਂ ਨੂੰ ਪੂਰਾ ਕਰੋ। ਜੇਕਰ ਇਹ ਪੂਰਾ ਸਾਲ ਨਹੀਂ ਹੈ, ਤਾਂ ਕਿਰਪਾ ਕਰਕੇ ਉਦਾਹਰਣ ਦੇ ਸੰਦਰਭ ਵਿੱਚ ਸਮਾਂ ਨਿਸ਼ਚਿਤ ਕਰੋ।

ਭਾਗ IV ਵਿੱਚ ਸਾਰੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਨੂੰ ਪੂਰਾ ਕਰਨ ਤੋਂ ਬਾਅਦ, ਕਿਰਪਾ ਕਰਕੇ ਹੇਠ ਦਿੱਤੇ ਹਿੱਸੇ ਤੇ ਜਾਣ ਲਈ "Next Page (ਅਗਲਾ ਪੇਜ)" ਤੇ ਕਲਿਕ ਕਰੋ।

5.1 ਹਾਂਗਕਾਂਗ ਦੇ ਅੰਦਰ ਅਤੇ ਬਾਹਰ ਦੇਵਾਂ ਪਰਿਵਾਰਾਂ ਦੁਆਰਾ ਕਮਾਈ ਗਈਆਂ ਆਮਦਨੀਆਂ ਦੀਆਂ ਕਿਸਮਾਂ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਰਿਪੋਰਟ ਕੀਤੀ ਜਾਣੀ ਚਾਹੀਦੀ ਹੈ, ਉਹ ਹਵਾਲੇ ਲਈ ਹੇਠਾਂ ਦਿੱਤੇ ਗਏ ਹਨ। ਦਸਤਾਵੇਜ਼ੀ ਸਬੂਤਾਂ ਦੇ ਪ੍ਰਬੰਧ ਲਈ, ਕਿਰਪਾ ਕਰਕੇ ਇਸ ਨੋਟਸ ਦੇ ਪੈਰਾਗਰਾਫ 13.4 (vi) ਨੂੰ ਦੇਖੋ।

ਸੂਚਿਤ ਕੀਤੇ ਜਾਣ ਦੀ ਲੋੜ ਵਾਲੀਆਂ ਆਈਟਮਾਂ	ਸੂਚਿਤ ਕੀਤੇ ਜਾਣ ਦੀ ਲੋੜ ਨਾ ਹੋਣ ਵਾਲੀਆਂ ਆਈਟਮਾਂ
<ol style="list-style-type: none"> 1. ਤਨਖਾਹ ਜਿਸ ਵਿੱਚ ਸ਼ਾਮਲ ਹੈ ਬਿਨੈਕਾਰ, ਬਿਨੈਕਾਰ ਦੇ ਪਤੀ/ਪਤਨੀ ਅਤੇ ਪੁਰਨ-ਕਾਲੀ) ਫੁਲ-ਟਾਈਮ, ਅੰਸ਼ਕ-ਕਾਲੀ) ਪਾਰਟ-ਟਾਈਮ ਜਾਂ ਅਸਥਾਈ ਨੌਕਰੀਆਂ ਲਈ ਬਿਨੈਕਾਰ ਦੇ ਨਾਲ ਰਹਿਣ ਵਾਲੇ ਵਿਦਿਆਰਥੀ-ਬਿਨੈਕਾਰ ਦੇ ਕੁਆਰੇ ਭੈਣ-ਭਰਾ ਦੀ ਤਨਖਾਹ, ਕਰਮਚਾਰੀ ਵੱਲੋਂ ਮੈਨੇਜ਼ਰੀ ਪ੍ਰੋਵਿਡੈਂਟ ਫੰਡ (MPF)/ਪ੍ਰੋਵਿਡੈਂਟ ਫੰਡ ਦੇ ਯੋਗਦਾਨ ਨੂੰ ਛੱਡ ਕੇ 2. ਡਬਲ ਪੇ / ਛੁੱਟੀ ਤਨਖਾਹ 3. ਭੱਤਾ ਜਿਸ ਵਿੱਚ ਸ਼ਾਮਲ ਹੈ ਓਵਰਟਾਈਮ ਕੰਮ/ ਰਹਿਣ-ਸਹਿਣ / ਰਿਹਾਇਸ਼ ਜਾਂ ਕਿਰਾਇਆ / ਟ੍ਰਾਂਸਪੋਰਟ / ਭੋਜਨ / ਸਿੱਖਿਆ / ਸਿਫਟ ਭੱਤਾ ਆਦਿ 4. ਬੋਨਸ / ਕਮੀਸ਼ਨ / ਉੱਪਰਲੀ ਆਮਦਨੀ) ਟਿਪਸ 5. ਵਜ਼ੀਫਾ 6. ਬਰਖਾਸਤਗੀ ਦੇ ਨੋਟਿਸ ਦੇ ਬਦਲੇ ਮਜ਼ਦੂਰੀ 7. ਕਾਰੋਬਾਰੀ ਲਾਭ ਅਤੇ ਸਵੈ, ਰੋਜ਼ਗਾਰ ਦੇ ਸਾਧਨਾਂ ਨਾਲ ਕੀਤੀ ਹੋਰ ਆਮਦਨੀ- ਜਿਵੇਂ ਫੇਰੀ, ਟੈਕਸੀਆਂ / ਮਿਨੀ ਬੱਸਾਂ / ਲਾਰੀਆਂ ਚਲਾਉਣਾ ਅਤੇ ਦਿੱਤੀਆਂ ਗਈਆਂ ਸੇਵਾਵਾਂ ਦੀ ਫੀਸ ਆਦਿ। 8. ਗੁਜ਼ਾਰਾ ਖਰਚ 9. ਬਿਨੈਕਾਰ ਦੇ ਪਰਿਵਾਰ ਦੇ ਕਿਸੇ ਵੀ ਮੈਂਬਰ ਨੂੰ ਬਿਨੈਕਾਰ ਦੇ ਪਰਿਵਾਰ ਨਾਲ (ਰਾਂ) ਰਹਿਣ ਵਾਲੇ ਕਿਸੇ ਵੀ ਵਿਅਕਤੀਆਂ (ਤੋਂ ਯੋਗਦਾਨ) ਜਿਸ ਵਿੱਚ ਸ਼ਾਮਲ ਹੈ ਪੈਸਾ ਜਾਂ ਘਰ/ ਭੇਜੀ ਹੋਈ ਰਕਮ)ਮਾਂ (ਦਾ ਯੋਗਦਾਨ / ਗਿਰਵੀਨਮਾ ਮੁੜ ਭੁਗਤਾਨ / ਕਿਰਾਇਆ / ਪਾਣੀ / ਬਿਜਲੀ / ਗੈਸ ਜਾਂ ਰਹਿਣ-ਸਹਿਣ ਦੇ ਹੋਰ ਖਰਚਿਆਂ ਲਈ ਯੋਗਦਾਨ) 10. ਮਿਆਦੀ ਜਮ੍ਹਾਂਸ਼ੇਅਰਸ ਅਤੇ ਬੈਂਡਸ ਆਦਿ ਤੋਂ ਵਿਆਜ, ਸਟੋਕਸ, 11. ਜਾਇਦਾਦ, ਕਾਰ ਪਾਰਕਿੰਗ, ਜ਼ਮੀਨ, ਵਾਹਨ ਜਾਂ ਪੇਤ ਦੇ ਕਿਰਾਏ ਦੀ ਆਮਦਨੀ) ਹਾਂਗਕਾਂਗ, ਮੈਨਲੈਂਡ ਅਤੇ ਵਿਦੇਸ਼ ਸਮੇਤ 12. ਮਾਸਿਕ ਪੈਨਸ਼ਨ / ਵਿਧਵਾ ਅਤੇ ਬੱਚਿਆਂ ਦਾ ਮੁਆਵਜ਼ਾ 	<ol style="list-style-type: none"> 1. ਸਰਕਾਰ ਤੋਂ ਦਿੱਤੀ ਸਹਾਇਤਾ, ਜਾਂ ਕਮਿਊਨਿਟੀ ਦੇ ਖਭਾਲ ਫੰਡ ਦੇ ਤਹਿਤ ਸਹਾਇਤਾ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ ਤੋਂ ਭੁਗਤਾਨ (ਜਿਵੇਂ ਕਿ CSSA / ਬੁੱਢਾਪਾ ਭੱਤਾ / ਬੁੱਢਾਪਾ ਗੁਜ਼ਾਰਾ ਭੱਤਾ / ਅਪਾਹਜਤਾ ਭੱਤਾ / ਮੁੜ ਸਿਖਲਾਈ ਭੱਤਾ / ਕਾਰਜ ਪ੍ਰੋਤਸਾਹਨ ਟ੍ਰਾਂਸਪੋਰਟ ਸਬਸਿਡੀ/ਕੰਮਕਾਜੀ ਪਰਿਵਾਰ ਭੱਤਾ ਆਦਿ)। 2. ਲੰਬੀ ਸੇਵਾ ਲਈ ਭੁਗਤਾਨ / ਕੰਟਰੈਕਟ ਗੈਰੂਚੁਟੀ 3. ਬਰਖਾਸਤਗੀ ਭੁਗਤਾਨ 4. ਲੋਨਸ 5. ਇਕਮੁਸ਼ਤ ਰਿਟਾਇਰਮੈਂਟ ਗੈਰੂਚੁਟੀ / ਪ੍ਰੋਵਿਡੈਂਟ ਫੰਡ 6. ਜਾਇਦਾਦ 7. ਚੈਰਿਟੀ ਡੋਨੇਸ਼ਨ 8. ਬੀਮਾ / ਦੁੱਰਘਟਨਾ / ਸੱਟ ਦਾ ਮੁਆਵਜ਼ਾ 9. MPF / ਕਰਮਚਾਰੀ ਦੁਆਰਾ ਪ੍ਰੋਵਿਡੈਂਟ ਫੰਡ ਵਿੱਚ ਯੋਗਦਾਨ (ਯੋਗਦਾਨ ਦੀ ਉੱਚ ਸੀਮਾ \$18,000 ਪ੍ਰਤੀ ਸਾਲ ਤੱਕ ਰਿਪੋਰਟ ਕਰਨ ਦੀ ਕੋਈ ਲੋੜ ਨਹੀਂ ਹੈ)।

5.2 ਬਿਨੈਕਾਰ ਨੂੰ ਆਮਦਨੀ ਦੇ ਸਬੂਤ ਅਤੇ ਰੱਜਗਾਰ ਤਹਿਤ ਪਰਿਵਾਰ ਦੇ ਸਦੱਸ(ਸਾਂ) ਦੇ ਸਬੂਤ ਮਹੱਈਆ ਕਰਨੇ ਚਾਹੀਦੇ ਹਨ। ਜੇਕਰ ਬਿਨੈਕਾਰ, ਰੱਜਗਾਰ ਦੇ ਅਧੀਨ ਬਿਨੈਕਾਰ ਦੇ ਜੀਵਨਸਾਥੀ ਜਾਂ ਪਰਿਵਾਰ ਦੇ ਕਿਸੇ ਵੀ ਸਦੱਸ ਨੇ ਆਮਦਨੀ ਸਬੂਤ ਦੇ ਰੂਪ ਵਿੱਚ ਆਮਦਨ ਸਰਟੀਫਿਕੇਟ (ਜਿਵੇਂ ਕਿ ਨਮੂਨਾ 1) ਜਾਂ ਸਵੈ-ਤਿਆਰ ਆਮਦਨ ਬ੍ਰੇਕਡਾਊਨ (ਜਿਵੇਂ ਕਿ ਨਮੂਨਾ 1V) ਦਿੱਤਾ ਹੈ, ਤਾਂ SFO ਨੂੰ ਅਜੇ ਵੀ ਬਿਨੈਕਾਰ ਦੁਆਰਾ ਬਕਾਇਦਾ ਬੈਂਕ ਪਾਸਬੁੱਕ, ਤਨਖਾਹ ਸਟੇਟਮੈਂਟ ਜਾਂ ਸੰਦਰਭ ਲਈ ਹੋਰ ਆਮਦਨੀ ਸਬੂਤ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕਰਨ ਦੀ ਲੋੜ ਹੋ ਸਕਦੀ ਹੈ। ਜੇਕਰ ਬਿਨੈਕਾਰ ਖਾਸ ਕਾਰਨਾਂ ਕਰਕੇ ਕੋਈ ਵੀ ਆਮਦਨੀ ਸਬੂਤ ਨਹੀਂ ਦੇ ਸਕਦਾ ਹੈ, ਤਾਂ ਕਿਰਪਾ ਕਰਕੇ SFO ਨੂੰ ਲਿਖਤੀ ਵਿੱਚ ਜਾਇਜ਼ ਕਾਰਨ ਅਤੇ ਆਮਦਨ ਦੀ ਵਿਸਥਾਰਪੂਰਵਕ ਗਣਨਾ ਨਾਲ ਸੂਚਿਤ ਕਰੇ। ਬਿਨੈਕਾਰ ਨੂੰ ਨਿੱਜੀ ਤੌਰ 'ਤੇ ਸਪੱਸ਼ਟੀਕਰਨ ਪੱਤਰ' ਤੇ ਦਸਤਖਤ ਕਰਨੇ ਚਾਹੀਦੇ ਹਨ। ਜੇਕਰ ਸਪੱਸ਼ਟੀਕਰਨ ਜਾਂ ਦਿੱਤੇ ਗਏ ਦਸਤਾਵੇਜ਼ ਸੰਬੰਧਤ ਪਰਿਵਾਰ ਦੇ ਸਦੱਸ(ਸਾਂ) ਦੀ ਰਿਪੋਰਟ ਕੀਤੀ ਗਈ ਆਮਦਨੀ ਜਾਣਕਾਰੀ(ਉਦਾਹਰਣ ਲਈ ਆਮਦਨ ਦੀ ਸਵੈ-ਲਿਖੀ ਸਟੇਟਮੈਂਟ) ਨੂੰ ਸਾਬਤ ਨਹੀਂ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹਨ, ਤਾਂ SFO ਨੂੰ ਬਿਨੈਕਾਰਾਂ ਅਤੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਪਰਿਵਾਰਕ ਸਦੱਸਾਂ ਦੀ ਆਮਦਨ ਦਾ ਮੁਲਾਂਕਣ ਕਰਨ ਲਈ ਵਿਵਸਥਾ ਕਰਨ ਅਤੇ ਬੈਂਚਮਾਰਕ ਦੇ ਅੰਕੜੇ (ਸੰਬੰਧਤ ਸਰਕਾਰੀ ਵਿਭਾਗਾਂ ਦੁਆਰਾ ਮੁਹੱਈਆ ਕੀਤੀ ਗਈ ਸੰਖਿਆਤਮਕ ਜਾਣਕਾਰੀ ਦੇ ਆਧਾਰ ਤੇ, ਜਿਵੇਂ ਕਿ Census and Statistics Department (ਜਨਗਣਨਾ ਅਤੇ ਅੰਕੜਾ ਵਿਭਾਗ)) ਲਾਗੂ ਕਰਨ ਦੀ ਜ਼ਰੂਰਤ ਹੋ ਸਕਦੀ ਹੈ। ਪਰਿਵਾਰ ਦੀ ਆਮਦਨ ਦਾ ਮੁਲਾਂਕਣ ਕਰਨ ਲਈ, ਜੇਕਰ ਜ਼ਰੂਰੀ ਹੋਵੇ, ਤਾਂ SFO ਨੂੰ ਬਿਨੈਕਾਰਾਂ ਦੁਆਰਾ ਉਹਨਾਂ ਵਸਤੂਆਂ ਦੇ ਦਸਤਾਵੇਜ਼ੀ ਸਬੂਤ ਦੇਣ ਦੀ ਲੋੜ ਹੋ ਸਕਦੀ ਹੈ ਜਿਹਨਾਂ ਨੂੰ ਉੱਪਰ ਸੂਚੀਬੱਧ ਨਹੀਂ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਹੈ ਜਾਂ ਉਹਨਾਂ ਰਕਮਾਂ ਲਈ ਹੋਰ ਸਪੱਸ਼ਟੀਕਰਨ ਦੀ ਮੰਗ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹਨ ਜਿਹਨਾਂ ਨੂੰ ਪਰਿਵਾਰ ਦੇ ਜੀਵਨ ਦੀ ਸਾਂਭਾਲ ਲਈ ਵਰਤਿਆ ਗਿਆ ਸੀ ਪਰ ਅਰਜ਼ੀ ਵਿੱਚ ਇਸ ਦਾ ਕੋਈ ਹਿਸਾਬ ਨਹੀਂ ਦਿੱਤਾ ਗਿਆ ਹੈ ਜਿਵੇਂ ਕਿ ਬੱਚਤਾਂ, ਕਰਜ਼ੇ। SFO ਬਿਨੈਕਾਰ ਨੂੰ ਬੈਂਕ ਸੇਵਿੰਗ ਰਿਕਾਰਡ, ਕਰਜ਼ਦਾਰ ਤੋਂ ਦਸਤਖਤ ਕੀਤੀ ਘੋਸ਼ਣਾ ਆਦਿ ਸਮੇਤ ਦਸਤਾਵੇਜ਼ੀ ਸਬੂਤ ਪੇਸ਼ ਕਰਨ ਲਈ ਬੇਨਤੀ ਕਰ ਸਕਦਾ ਹੈ। ਜੇਕਰ ਕੋਈ ਵੈਧ ਸਬੂਤ ਨਹੀਂ ਦਿੱਤਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ਤਾਂ ਪਰਿਵਾਰ ਦੇ ਰਹਿਣ ਦੇ ਪ੍ਰਬੰਧ ਲਈ ਰਕਮ ਨੂੰ ਪਰਿਵਾਰ ਦੀ ਆਮਦਨ ਦੇ ਹਿੱਸੇ ਵਜੋਂ ਲਿਆ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ।

ਭਾਗ V

ਰੰਭੀਰ ਬੀਮਾਰੀ ਵਾਲੇ ਪਰਿਵਾਰ ਦੇ ਸਦੱਸ(ਸਾਂ) ਦੁਆਰਾ ਕੀਤੇ ਗਏ ਡਾਕਟਰੀ ਖਰਚੇ

(ਕਿਰਪਾ ਕਰਕੇ ਸਹਾਇਕ ਦਸਤਾਵੇਜ਼ ਦੀ ਇੱਕ ਕਾਪੀ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕਰੋ)

Name*	CHAN TAI FUK
Nature of incapacity or chronic illness*	SUFFERING FROM DIABETES AND REQUIRING REGULAR MEDICAL TREATMENT.
Medical expenses incurred within the assessment period (\$)*	10400

ਭਾਗ V ਵਿੱਚ ਸਾਰੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਨੂੰ ਪੂਰਾ ਕਰਨ ਤੋਂ ਬਾਅਦ, ਕਿਰਪਾ ਕਰਕੇ ਹੇਠ ਦਿੱਤੇ ਹਿੱਸੇ ਤੇ ਜਾਣ ਲਈ "Next Page (ਅਗਲਾ ਪੇਜ)" ਤੇ ਕਲਿਕ ਕਰੋ।

Previous Page Next Page

- 6.1 ਜੇ ਬਿਨੈਕਾਰ ਨੇ ਮੁਲਾਂਕਣ ਸਾਲ ਦੌਰਾਨ ਪਰਿਵਾਰਕ ਮੈਂਬਰਾਂ (ਪਰਿਵਾਰਕ ਮੈਂਬਰਾਂ ਲਈ ਜੇ ਲੰਮੇ ਸਮੇਂ ਤੋਂ ਬਿਮਾਰ ਹਨ ਜਾਂ ਸਥਾਈ ਤੌਰ 'ਤੇ ਅਸਮਰਥ ਹਨ) ਲਈ ਡਾਕਟਰੀ ਖਰਚੇ ਕੀਤੇ ਹਨ, ਤਾਂ ਉਹ ਈ-ਫਾਰਮ ਦੇ ਭਾਗ V ਦੀ ਸਥਿਤੀ ਦਾ ਵੇਰਵਾ ਵਧਾ ਸਕਦਾ ਹੈ। ਬਿਨੈਕਾਰ ਨੂੰ ਅਜਿਹੇ ਖਰਚੇ ਘਟਾਉਣ ਤੇ ਵਿਚਾਰ ਕਰਨ ਲਈ ਢੁਕਵੇਂ ਡਾਕਟਰੀ ਸਰਟੀਫਿਕੇਟ ਅਤੇ ਹਸਪਤਾਲਾਂ / ਕਲਿਨਿਕਾਂ / ਰਜਿਸਟਰਡ ਪੈਕਟੀਸ਼ਨਰਾਂ ਦੁਆਰਾ ਜਾਰੀ ਕੀਤੀ ਰਸੀਦ(ਦਾਂ) ਐਸਐਫਓ ਨੂੰ ਮੁਹੱਈਆ ਕਰਵਾਉਣੀਆਂ ਚਾਹੀਦੀਆਂ ਹਨ। (ਹਰੇਕ ਪਰਿਵਾਰਕ ਮੈਂਬਰ ਲਈ ਕਟੌਤੀਯੋਗ ਰਕਮ ਦੀ ਛੱਤ 2024/25 ਵਿੱਚ ਪ੍ਰਤੀ ਸਾਲ 23,310 ਡਾਲਰ ਹੈ)।

ਭਾਗ VI ਸਹਾਇਤਾ ਦੇ ਭੁਗਤਾਨ ਲਈ ਬਿਨੈਕਾਰ ਦਾ ਬੈਂਕ ਖਾਤਾ

(ਖਾਤਾ ਬਿਨੈਕਾਰ ਦੇ ਨਾਮ ਦੇ ਅਧੀਨ ਹੋਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ। ਕਿਰਪਾ ਕਰਕੇ ਬੈਂਕ ਸਟੇਟਮੈਂਟ / ਬੈਂਕ ਕਿਤਾਬ ਦੇ ਪਹਿਲੇ ਪੰਨੇ ਦੀ ਕਾਪੀ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕਰੋ)।

- 7.1 ਜਿਵੇਂ ਕਿ SFO ਕਿੰਡਰਗਾਰਟਨ ਵਿਦਿਆਰਥੀਆਂ, ਸਕੂਲ ਪਾਠ-ਪੁਸਤਕ ਸਹਾਇਤਾ, ਵਿਦਿਆਰਥੀ ਯਾਤਰਾ ਸਬਸਿਡੀ, ਇੰਟਰਨੈੱਟ ਪਹੁੰਚ ਖਰਚਿਆਂ ਲਈ ਸਬਸਿਡੀ, ਡਿਪਲੋਮਾ ਆਫ ਅਪਲਾਈਡ ਐਜੂਕੇਸ਼ਨ / ਡਿਪਲੋਮਾ ਯੀ ਜਿਨ ਫੀਸ ਮੁਆਵਜ਼ਾ ਅਤੇ ਫੀਸ ਅਦਾਇਗੀ (ਬਾਲਗਾਂ ਲਈ ਸ਼ਾਮ ਦੇ ਨਿਯਤ ਸਿੱਖਿਆ ਕੋਰਸਾਂ ਲਈ ਵਿੱਤੀ ਸਹਾਇਤਾ ਸਕੀਮ) ਜਾਰੀ ਕਰੇਗੀ ਸਵੈ-ਭੁਗਤਾਨ, ਬਿਨੈਕਾਰ ਨੂੰ ਸੰਬੰਧਿਤ ਸਹਾਇਤਾ ਦਸਤਾਵੇਜ਼¹ ਦੀ ਇੱਕ ਕਾਪੀ ਦੇ ਨਾਲ ਸਹੀ ਬੈਂਕ ਨਾਮ ਅਤੇ ਬੈਂਕ ਖਾਤਾ ਨੰਬਰ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕਰਨਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ। ਕਿਰਪਾ ਕਰਕੇ ਯਾਦ ਰੱਖੋ ਕਿ SFO ਸਬਸਿਡੀ ਦੀ ਰਕਮ ਵਿੱਚ ਅਦਾਇਗੀ / ਘਾਟੇ ਦੀ ਪ੍ਰਾਪਤੀ ਵਿੱਚ ਦੇਰੀ ਲਈ ਕੋਈ ਜ਼ਿੰਮੇਵਾਰੀ ਨਹੀਂ ਰੱਖਦਾ / ਬਿਨੈਕਾਰ ਦੁਆਰਾ ਬੈਂਕ ਕੋਡ ਅਤੇ / ਜਾਂ ਖਾਤਾ ਨੰਬਰ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕਰਨ ਵਿੱਚ ਕੀਤੀ ਗਈ ਕਿਸੇ ਵੀ ਗਲਤੀ ਕਾਰਨ ਪੈਦਾ ਹੋਏ ਕਿਸੇ ਵੀ ਵਾਧੂ ਬੈਂਕ ਖਰਚੇ।
- 7.2 ਬੈਂਕ ਅਕਾਊਂਟ ਸਿਰਫ਼ ਬਿਨੈਕਾਰ ਦੇ ਨਾਮ ਤੇ ਇੱਕ ਵੈਧ ਖਾਤਾ ਹੋਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ। (ਇਹ ਹਾਲ ਹੀ ਵਿੱਚ ਵਰਤੋਂ ਵਿੱਚ ਹੋਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ)। ਜੋਇੰਟ ਖਾਤਾ, ਕ੍ਰੈਡਿਟ ਕਾਰਡ ਖਾਤਾ, ਕਰਜ਼ਾ ਖਾਤਾ, ਫਿਕਸਡ-ਡਿਪਾਜ਼ਿਟ ਖਾਤਾ ਅਤੇ ਵਿਦੇਸ਼ੀ ਮੁਦਰਾ ਖਾਤੇ ਨੂੰ ਸਵੀਕਾਰ ਨਹੀਂ ਕੀਤਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ।
- 7.3 ਕਿਰਪਾ ਕਰਕੇ ਨਿਮਨਲਿਖਿਤ ਉੱਦਾਹਰਣ ਦੇ ਹਵਾਲੇ ਨਾਲ ਸਹੀ ਬੈਂਕ ਖਾਤਾ ਜਾਣਕਾਰੀ ਦਾਖਲ ਕਰੋ:

Account holder's name in English *	CHAN TAI MAN	
Applicant's bank account no. *	Bank Code*	Bank Account Number*
	024	1234567890
	(e.g. Standard Chartered Bank 003; HSBC 004; Hang Seng Bank 024)	
Bank name	HANG SENG BANK	

ਭਾਗ VI ਵਿੱਚ ਸਾਰੀਆਂ ਆਈਟਮਾਂ ਨੂੰ ਪੂਰਾ ਕਰਨ ਤੋਂ ਬਾਅਦ, ਕਿਰਪਾ ਕਰਕੇ ਹੇਠ ਦਿੱਤੇ ਹਿੱਸੇ ਤੇ ਜਾਣ ਲਈ "Next Page (ਅਗਲਾ ਪੇਜ)" ਤੇ ਕਲਿਕ ਕਰੋ।

Previous Page Next Page

- 7.4 "Bank Code (ਬੈਂਕ ਕੋਡ)" ਦੀ ਪੁੱਛਗਿੱਛ ਲਈ, ਬਿਨੈਕਾਰ ਸਹਾਇਤਾ ਲਈ ਸੰਬੰਧਿਤ ਬੈਂਕ ਤੱਕ ਪਹੁੰਚ ਕਰ ਸਕਦਾ ਹੈ।
- 7.5 ਜੇ ਬਿਨੈਕਾਰ ਨੂੰ ਈ-ਫਾਰਮ ਜਮ੍ਹਾਂ ਕਰਨ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਬੈਂਕ ਖਾਤਾ ਨੰਬਰ ਬਦਲਣ ਦੀ ਜ਼ਰੂਰਤ ਹੈ, ਤਾਂ ਕਿਰਪਾ ਕਰਕੇ ਜਲਦੀ ਤੋਂ ਜਲਦੀ ਬੈਂਕ ਖਾਤਾ ਧਾਰਕ ਅਤੇ ਖਾਤਾ ਨੰਬਰ ਦਿਖਾਉਣ ਵਾਲੇ ਸਹਿਯੋਗੀ ਦਸਤਾਵੇਜ਼ ਦੇ ਨਾਲ ਲਿਖਤੀ ਰੂਪ ਵਿੱਚ ਤਬਦੀਲੀ ਦੀ SFO ਨੂੰ ਸਲਾਹ ਦਿਓ ਤਾਂ ਜੋ ਕਿਸੇ ਵੀ ਕਿਸਮ ਦੇ ਬਚਣ ਤੋਂ ਬਚ ਸਕਣ। ਵਿੱਤੀ ਸਹਾਇਤਾ ਦੀ ਵੰਡ ਵਿੱਚ ਦੇਰੀ।

¹ ਜੇਕਰ ਪੈਗ 13.4 ਦੇ ਨੋਟ 2 ਵਿੱਚ ਦੱਸੀਆਂ ਗਈਆਂ ਲੋੜਾਂ ਪੂਰੀਆਂ ਹੁੰਦੀਆਂ ਹਨ ਤਾਂ ਬਿਨੈਕਾਰ ਨੂੰ ਸੰਬੰਧਿਤ ਸਹਾਇਕ ਦਸਤਾਵੇਜ਼ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕਰਨ ਦੀ ਲੋੜ ਨਹੀਂ ਹੈ।

ਭਾਗ VII ਬਿਨੈਕਾਰ ਦੀ ਪੂਰਕ ਜਾਣਕਾਰੀ

1. If you explain

ਕਿਰਪਾ ਕਰਕੇ ਸਹਾਇਕ ਦਸਤਾਵੇਜ਼ਾਂ ਦੀ ਕਾਪੀ ਦੇ ਨਾਲ CSSA (ਸੀਐਸਐਸਏ) ਦੀ ਰਸੀਦ ਵਿੱਚ ਪਰਿਵਾਰਕ ਮੈਂਬਰਾਂ ਦੇ ਸੰਬੰਧ ਵਿੱਚ ਵੇਰਵੇ ਜਾਂ ਮੁਲਾਂਕਣ ਦੀ ਮਿਆਦ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਬਿਨੈਕਾਰ ਦੇ ਪਰਿਵਾਰ ਦੇ ਵੇਰਵਿਆਂ ਵਿੱਚ ਕੋਈ ਭੀ ਮਹੱਤਵਪੂਰਨ ਤਬਦੀਲੀਆਂ (ਜਿਵੇਂ ਕਿ ਬੇਰੋਜ਼ਗਾਰੀ ਜਾਂ ਪਰਿਵਾਰ ਦੇ ਕਿਸੇ ਮੈਂਬਰ ਦੀ ਆਮਦਨ ਵਿੱਚ ਭਾਰੀ ਗਿਰਾਵਟ ਆਦਿ) ਬਾਰੇ ਵੇਰਵੇ ਇਸ ਭਾਗ ਵਿੱਚ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕਰੋ। ਨਹੀਂ ਤਾਂ, ਇਸ ਭਾਗ ਨੂੰ ਖਾਲੀ ਛੱਡ ਦਿਓ।

2. If your family is receiving / has received CSSA any time during the period from 1 April 2023 to the time of submission of application, please specify the relevant duration, names of the family members in receipt of CSSA and quote the CSSA reference number.

WONG SIU FAN AND CHAN TAI MING RECEIVED CSSA DURING 1.4.2023 – 30.9.2023. THE CASE FILE NUMBER WAS ABC-C-123456.

3. If you have special financial hardship, please state details of the situation, relevant duration and submit supporting documents.

THE APPLICANT, CHAN TAI MAN HAS BEEN UNEMPLOYED SINCE 1.5.2024. THE FAMILY INCOME IS SUBSTANTIALLY REDUCED AFTER THE ASSESSMENT PERIOD WHICH RESULTS IN FINANCIAL HARDSHIP (SEE THE ATTACHED SUPPORTING DOCUMENTS).

ਭਾਗ VII ਵਿੱਚ ਸਾਰੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਨੂੰ ਪੂਰਾ ਕਰਨ ਤੋਂ ਬਾਅਦ, ਕਿਰਪਾ ਕਰਕੇ ਹੇਠ ਦਿੱਤੇ ਹਿੱਸੇ ਤੇ ਜਾਣ ਲਈ "Next Page (ਅਗਲਾ ਪੇਜ)" ਤੇ ਕਲਿਕ ਕਰੋ।

Previous Page Next Page

ਭਾਗ VIII ਘੋਸ਼ਣਾ

10.1 ਬਿਨੈਕਾਰ ਅਤੇ ਉਸਦੇ ਪਤੀ / ਪਤਨੀ (ਜੇ ਲਾਗੂ ਹੁੰਦੇ ਹਨ) ਨੂੰ ਪੈਰਾ ਵਿਚ ਧਿਆਨ ਨਾਲ ਪੜ੍ਹਨਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਘੋਸ਼ਣਾ ਨੂੰ ਡਿਜੀਟਲ ਜਾਂ ਕਾਗਜ਼ 'ਤੇ ਹੇਠਾਂ ਦਸਤਖਤ ਕਰਨਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ -

- ਡਿਜੀਟਲ ਰੂਪ ਵਿੱਚ "iAM Smart+ (iAM ਸਮਾਰਟ)" ਨਾਲ ਘੋਸ਼ਣਾ ਪੱਤਰ ਤੇ ਹਸਤਾਖਰ ਕਰਨਾ; ਜਾਂ
- ਘੋਸ਼ਣਾ ਨੂੰ ਛਾਪਣਾ, ਘੋਸ਼ਣਾ ਪੱਤਰ ਨੂੰ ਕਾਲੀ ਜਾਂ ਨੀਲੀ ਸਿਆਹੀ ਵਿੱਚ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕੀਤੀ ਉਚਿਤ ਥਾਂ ਤੇ ਹਸਤਾਖਰ ਕਰਨਾ ਅਤੇ ਜਮ੍ਹਾਂ ਕਰਨ ਲਈ ਸਹਾਇਕ ਦਸਤਾਵੇਜ਼ਾਂ ਵਿੱਚੋਂ ਇਕ ਵਜੋਂ ਦਸਤਖਤ ਕੀਤੇ ਘੋਸ਼ਣਾ ਨੂੰ ਸਕੈਨ ਕਰਨਾ।

Applicant's Identity Document No.

A1234567

Date

XX/XX/20XX

Signing Method : *

Sign with "iAM Smart" (Applicable for registered "iAM Smart+" account only) [More Info](#)

Sign on Paper

Spouse's Identity Document No. *

B1234567

Date

XX/XX/20XX

Signing Method : *

Sign with "iAM Smart" (Applicable for registered "iAM Smart+" account only) [More Info](#)

Sign on Paper

Please click "Print Declaration" below to print the Declaration and sign on the printed copy. The signed Declaration should be **uploaded** under the "Supporting Documents" page for online submission. **application without the signed Declaration will be delayed.**

[Print Declaration](#) (If both Applicant and Spouse signing)

ਭਾਗ VIII ਵਿੱਚ ਸਾਰੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਨੂੰ ਪੂਰਾ ਕਰਨ ਤੋਂ ਬਾਅਦ, ਕਿਰਪਾ ਕਰਕੇ ਹੇਠ ਦਿੱਤੇ ਹਿੱਸੇ ਤੇ ਜਾਣ ਲਈ "Next Page (ਅਗਲਾ ਪੇਜ)" ਤੇ ਕਲਿਕ ਕਰੋ।

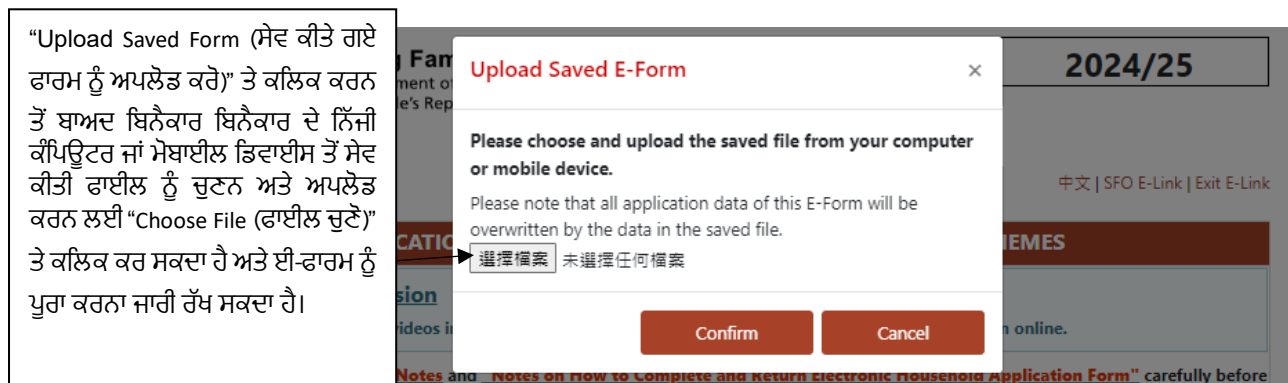
Previous Page Next Page

ਈ-ਫਾਰਮ ਸੇਵ ਕਰਨਾ ਅਤੇ ਅਪਲੋਡ ਕਰਨਾ

- 11.1 ਜੇ ਬਿਨੈਕਾਰ ਨੂੰ ਬਾਅਦ ਵਿਚ ਪੂਰਾ ਹੋਣ ਲਈ ਅਧੂਰੇ ਈ-ਫਾਰਮ ਨੂੰ ਬਚਾਉਣ ਦੀ ਜ਼ਰੂਰਤ ਹੈ, ਤਾਂ ਕਿਰਪਾ ਕਰਕੇ ਪਹਿਲਾਂ ਹੀ ਦਰਜ ਕੀਤੇ ਗਏ ਐਪਲੀਕੇਸ਼ਨ ਡੇਟਾ ਨੂੰ ਡਾਊਨਲੋਡ ਕਰਨ ਲਈ "Save Application (ਐਪਲੀਕੇਸ਼ਨ ਸੇਵ ਕਰੋ)" ਤੇ ਕਲਿਕ ਕਰੋ। ਐਪਲੀਕੇਸ਼ਨ ਡੇਟਾ ਬਿਨੈਕਾਰ ਦੇ ਨਿੱਜੀ ਕੰਪਿਊਟਰ ਜਾਂ ਮੋਬਾਈਲ ਡਿਵਾਈਸ ਵਿੱਚ ".sfo" ਫਾਈਲ ਦੇ ਰੂਪ ਵਿੱਚ ਸੁਰੱਖਿਅਤ ਕੀਤਾ ਜਾਏਗਾ। ਬਿਨੈਕਾਰ ਨੂੰ ਈ-ਫਾਰਮ ਦੇ ਬਾਅਦ ਵਿਚ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਨ ਅਤੇ ਨਿਰੰਤਰ ਮੁਕੰਮਲ ਹੋਣ ਦੀ ਸਹੂਲਤ ਲਈ ਸੁਰੱਖਿਅਤ ਕੀਤੀ ਗਈ ਫਾਈਲ ਦੀ ਸਥਿਤੀ ਨੂੰ ਰਿਕਾਰਡ ਕਰਨਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ।

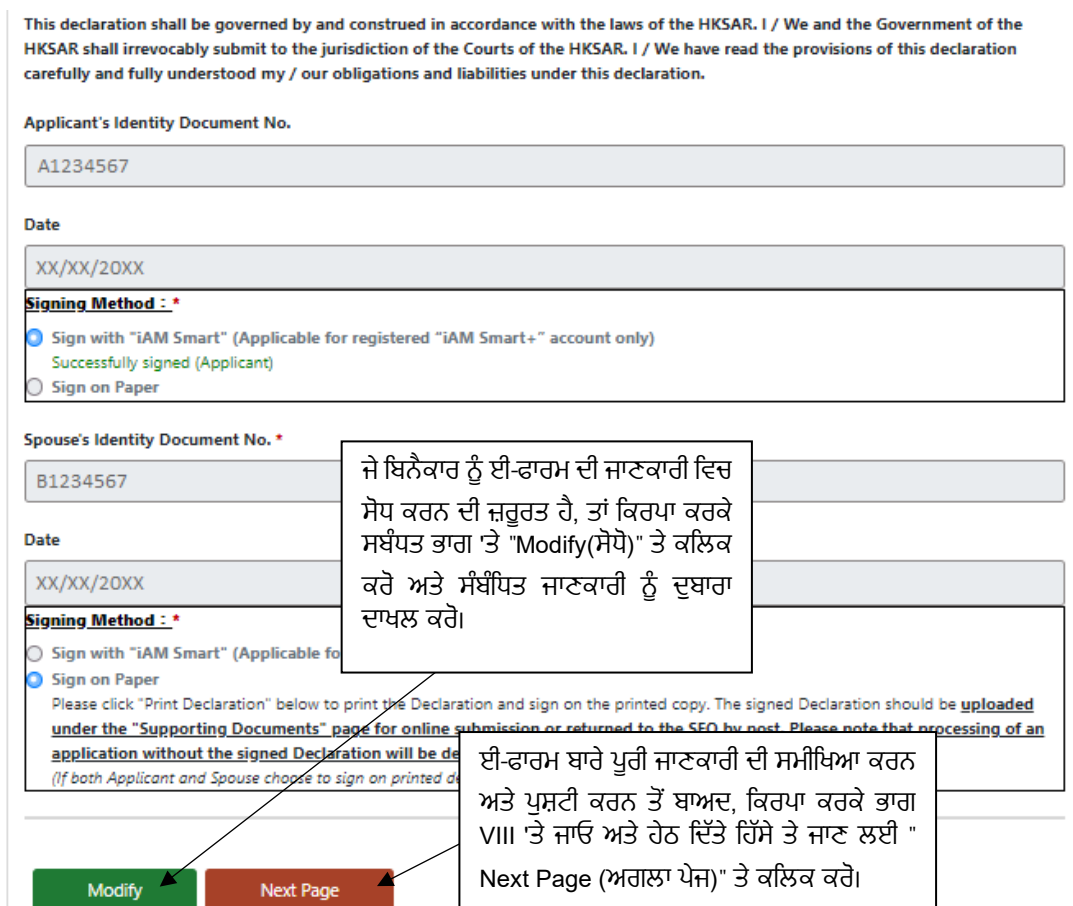


- 11.2 ਜੇ ਬਿਨੈਕਾਰ ਇੱਕ ਸੇਵ ਕੀਤੀ ਫਾਈਲ ਤੋਂ ਐਪਲੀਕੇਸ਼ਨ ਡੇਟਾ ਨੂੰ ਬਹਾਲ ਕਰਨਾ ਚਾਹੁੰਦਾ ਹੈ, ਕਿਰਪਾ ਕਰਕੇ ਬਿਨੈਕਾਰ ਦੇ ਨਿੱਜੀ ਕੰਪਿਊਟਰ ਜਾਂ ਮੋਬਾਈਲ ਡਿਵਾਈਸ ਤੋਂ ਸੇਵ ਕੀਤੀ ਫਾਈਲ ਦੀ ਚੋਣ ਕਰਨ ਅਤੇ ਅਪਲੋਡ ਕਰਨ ਲਈ "ਸੇਵ ਕੀਤੇ ਗਏ ਫਾਰਮ ਨੂੰ ਅਪਲੋਡ ਕਰੋ" ਤੇ ਕਲਿਕ ਕਰੋ।



ਪੂਰੇ ਹੋਏ ਈ-ਫਾਰਮ ਦੀ ਸਮੀਖਿਆ ਕਰਨਾ

- 12.1 ਬਿਨੈਕਾਰ ਨੂੰ ਈ-ਫਾਰਮ ਦੀ ਸਾਰੀ ਜਾਣਕਾਰੀ ਦੀ ਸਮੀਖਿਆ ਕਰਨੀ ਚਾਹੀਦੀ ਹੈ ਤਾਂ ਜੋ ਇਹ ਸੁਨਿਸ਼ਚਿਤ ਕੀਤਾ ਜਾ ਸਕੇ ਕਿ ਦਰਜ ਕੀਤਾ ਸਾਰਾ ਡਾਟਾ ਸਹੀ ਹੈ।



ਈ-ਫਾਰਮ ਜਮ੍ਹਾਂ ਕਰਨਾ ਅਤੇ ਸਹਿਯੋਗੀ ਦਸਤਾਵੇਜ਼


13.1 ਬਿਨੈਕਾਰ ਲੋੜੀਂਦੇ ਸਹਾਇਤਾ ਦਸਤਾਵੇਜ਼ਾਂ ਨੂੰ ਅਪਲੋਡ ਕਰ ਸਕਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਪੂਰੇ ਈ-ਫਾਰਮ ਦੇ ਨਾਲ ਜਮ੍ਹਾਂ ਕਰ ਸਕਦਾ ਹੈ।

Supporting Documents

(The total size of all attachments cannot exceed 40 MB)


Applicants may upload and submit supporting documents when submitting their electronic application. If a supporting documents and/or supplementary information to the Student Finance Office after the submission Tsimshatsui PO Box 96824 by post.

Signed Declaration (If the form is printed and signed)




Choose or "drag and drop" files here
Accepted format: JPEG, PNG, PDF
(Maximum number of uploaded file: 50)

Identity documents of the applicant



Choose or "drag and drop" files here
Accepted format: JPEG, PNG, PDF
(Maximum number of uploaded file: 50)

Other supporting documents



Choose or "drag and drop" files here
Accepted format: JPEG, PNG, PDF
(Maximum number of uploaded file: 50)


ਕਿਰਪਾ ਕਰਕੇ ਆਪਣੇ ਕੰਪਿਊਟਰ ਵਿੱਚ ਸਹਾਇਕ ਦਸਤਾਵੇਜ਼(ਜਾਂ) ਦੀ ਸਕੈਨ ਕੀਤੀ ਕਾਪੀ ਦੀ ਫਾਈਲ(ਲਾਂ) ਦੀ ਚੋਣ ਕਰਨ ਲਈ ਉਹਨਾਂ ਦੇ ਸੰਬੰਧਿਤ ਸਿਰਲੇਖਾਂ ਹੇਠਾਂ ਬਟਨਾਂ ਤੇ ਕਲਿੱਕ ਕਰਕੇ ਵੱਖਰੇ ਤੌਰ ਤੇ ਹਰ ਕਿਸਮ ਦੇ ਸਹਾਇਕ ਦਸਤਾਵੇਜ਼(ਜਾਂ) (ਜੇਕਰ ਕੋਈ ਹੋਣ) ਨੂੰ ਅਪਲੋਡ ਕਰੋ ਜਾਂ ਫਾਈਲ(ਲਾਂ) ਨੂੰ ਸੰਬੰਧਿਤ ਬਾਕਸ(ਸਾਂ) ਵਿੱਚ ਸਿੱਧਾ ਖਿੱਚੋ।

ਸੂਚੀਬੱਧ ਕਿਸਮਾਂ ਦੇ ਦਸਤਾਵੇਜ਼ਾਂ ਤੋਂ ਇਲਾਵਾ, ਬਿਨੈਕਾਰ SFO ਨੂੰ "Other supporting documents (ਹੋਰ ਸਹਾਇਕ ਦਸਤਾਵੇਜ਼ਾਂ)" ਖੇਤਰ ਵਿੱਚ ਹੋਰ ਸੰਬੰਧਿਤ ਪੂਰਕ ਜਾਣਕਾਰੀ ਦੇ ਸਕਦਾ ਹੈ।

ਪ੍ਰਮਾਣਿਕਤਾ ਲਈ ਹੇਠਾਂ ਦਿੱਤਾ ਵੈਰੀਫਿਕੇਸ਼ਨ ਕੋਡ ਭਰੋ।

ਕਿਰਪਾ ਕਰਕੇ ਦੋਹਰੀ ਜਾਂਚ ਕਰੋ ਕਿ ਜਮ੍ਹਾਂ ਜਾਣਕਾਰੀ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਇਨਪੁਟਡ ਜਾਣਕਾਰੀ ਅਤੇ ਅਪਲੋਡ ਕੀਤੇ ਸਮਰਥਨ ਦਸਤਾਵੇਜ਼ ਸਹੀ ਹਨ ਜਾਂ ਨਹੀਂ।

Please enter the verification code listed below for authentication. *

4397 Please click here to generate another verification code image. 

Back
Preview
Submit

ਬਿਨੈਕਾਰ ਪੂਰਾ ਈ-ਫਾਰਮ ਅਤੇ ਸੰਬੰਧਿਤ ਸਹਾਇਕ ਦਸਤਾਵੇਜ਼ ਜਮ੍ਹਾਂ ਕਰ ਸਕਦਾ ਹੈ (ਜੇ ਲਾਗੂ ਹੁੰਦਾ ਹੈ) ਸਾਰੀ ਇਨਪੁਟਡ ਜਾਣਕਾਰੀ ਦੀ ਜਾਂਚ ਕਰਨ ਤੋਂ ਬਾਅਦ "Submit (ਸਬਮਿਟ)" ਤੇ ਕਲਿੱਕ ਕਰਕੇ ਅਤੇ ਅਪਲੋਡ ਕੀਤੇ ਸਹਿਯੋਗੀ ਦਸਤਾਵੇਜ਼ ਸਹੀ ਹਨ।

Confirmation of E-Form Submission

Your E-Form application will be submitted to the Student Finance Office.
If you wish to provide other supporting documents and/or supplementary information to the Student Finance Office after the submission, you may send them to Tsimshatsui PO Box 96824 by post.

Confirm
Cancel

ਕਿਰਪਾ ਕਰਕੇ ਪੂਰੇ ਹੋਏ ਈ-ਫਾਰਮ ਅਤੇ ਸਮਰਥਨ ਸਹਾਇਕ ਦਸਤਾਵੇਜ਼ਾਂ (ਜੇ ਲਾਗੂ ਹੋਵੇ) ਦੇ ਜਮ੍ਹਾਂ ਹੋਣ ਦੀ ਪੁਸ਼ਟੀ ਕਰਨ ਲਈ "Confirm (ਪੁਸ਼ਟੀ ਕਰੋ)" ਤੇ ਕਲਿੱਕ ਕਰੋ।

Submission Details

Your Electronic Household Application Form for Student Financial Assistance Schemes has been received by the Student Finance Office. Please quote the transaction reference number below for future communication related to this submission, including any enquiries or subsequent submission of supporting documents.

As you have submitted your electronic application form already, please do not complete and submit other paper-based application forms.

Submission Date and Time (YYYY-MM-DD HH:MM:SS): 20XX-XX-XX HH:MM:SS

Transaction Reference Number: SFOXXXXXXXXXXXX

ਇਹ ਸੰਦੇਸ਼ ਜਮ੍ਹਾਂ ਹੋਣ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਪ੍ਰਦਰਸ਼ਿਤ ਕੀਤਾ ਜਾਵੇਗਾ। ਬਿਨੈਕਾਰ ਇਸ ਉਦੇਸ਼ ਨੂੰ ਰਿਕਾਰਡ ਦੇ ਉਦੇਸ਼ ਲਈ ਪ੍ਰਿੰਟ ਕਰ ਸਕਦਾ ਹੈ।

Download Submitted Application Print Exit

ਬਿਨੈਕਾਰ ਹਵਾਲੇ ਲਈ ਜਮ੍ਹਾਂ ਈ-ਫਾਰਮ ਦੀ ਇਕ ਕਾਪੀ ਵੀ ਡਾਊਨਲੋਡ ਕਰ ਸਕਦਾ

13.2 ਦਸਤਾਵੇਜ਼ਾਂ ਦੀ ਆਨਲਾਈਨ ਅਪਲੋਡਿੰਗ ਲਈ, ਕਿਰਪਾ ਕਰਕੇ ਇਹ ਯਕੀਨੀ ਬਣਾਉ ਕਿ ਸਕੈਨ ਕੀਤੇ ਦਸਤਾਵੇਜ਼ ਸਾਫ ਅਤੇ ਸਪਸ਼ਟ ਹਨ ਅਤੇ ਨਿਮਨਲਿਖਿਤ ਫਾਈਲਫਾਰਮੈਟਾਂ ਅਤੇ ਅਪਲੋਡਿੰਗ ਸੀਮਾ ਤੇ ਧਿਆਨ ਦਿਓ:

- (i) ਫਾਇਲ ਦੀਆਂ ਕਿਸਮਾਂ: ਪੋਰਟੇਬਲ ਡੌਕੂਮੈਂਟ (PDF) ਜਾਂ ਜੁਆਇੰਟ ਫੋਟੋਗ੍ਰਾਫਿਕ ਐਕਸਪਰਟ ਗਰੁੱਪ (JPEG) ਜਾਂ ਪੋਰਟੇਬਲ ਨੈਟਵਰਕ ਗ੍ਰਾਫਿਕਸ (PNG); ਜਾਂ
- (ii) ਚਿੱਤਰ ਰੈਜ਼ੋਲੂਸ਼ਨ: 150 ਤੋਂ 300 ਡਾਟਜ਼ ਪ੍ਰਤੀ ਇੰਚ (dpi); ਅਤੇ
- (iii) ਸਾਰੇ ਦਸਤਾਵੇਜ਼ਾਂ ਲਈ ਕੁੱਲ ਫਾਈਲ ਅਪਲੋਡਿੰਗ ਸੀਮਾ: 40 ਮੈਗਾਬਾਈਟਜ਼²

13.3 (i) ਪ੍ਰਾਇਮਰੀ ਅਤੇ ਸੈਕੰਡਰੀ ਦੇ ਵਿਦਿਆਰਥੀਆਂ ਲਈ ਵਿੱਤੀ ਸਹਾਇਤਾ ਦੇ ਬਿਨੈਕਾਰਾਂ ਲਈ ਲਾਗੂ ਕਿਰਪਾ ਕਰਕੇ ਸਬੰਧਤ ਸਹਾਇਤਾ ਦਸਤਾਵੇਜ਼ਾਂ ਦੀ ਕਾਪੀ ਨਾਲ ਪੂਰਾ ਈ-ਫਾਰਮ SFO ਨੂੰ ਜਮ੍ਹਾਂ ਕਰੋ **31 ਮਈ 2024 ਨੂੰ ਜਾਂ ਇਸਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ** ਇਸ ਨੋਟਸ ਦੇ 13.1-13.2 ਦੇ ਪੈਰਾਗ੍ਰਾਫ ਨੂੰ। ਜੇ ਬਿਨੈਕਾਰ ਸਹਾਇਕ ਦਸਤਾਵੇਜ਼ਾਂ ਨੂੰ ਡਾਕ ਦੁਆਰਾ ਜਮ੍ਹਾਂ ਕਰਨਾ ਚਾਹੁੰਦੇ ਹਨ, ਤਾਂ ਉਹ ਸੰਬੰਧਤ ਸਹਿਯੋਗੀ ਦਸਤਾਵੇਜ਼ਾਂ ਦੀ ਕਾਪੀ ਨੂੰ ਵੱਖਰੇ ਤੌਰ ਤੇ Tsimshatsui PO Box 96824 (Tsimshatsui PO ਬਾਕਸ 96824) ਤੇ ਭੇਜ ਸਕਦੇ ਹਨ। ਕਿਰਪਾ ਕਰਕੇ ਸਮਰਥਨ ਕਰਨ ਵਾਲੇ ਦਸਤਾਵੇਜ਼ਾਂ ਤੇ ਘਰੇਲੂ ਐਪਲੀਕੇਸ਼ਨ ਨੰਬਰ (ਜਾਂ ਬਿਨੈਕਾਰ ਦਾ HKID ਕਾਰਡ ਨੰਬਰ) ਸਪੱਸ਼ਟ ਰੂਪ ਵਿੱਚ ਦੱਸੋ ਅਤੇ ਲਿਫਾਫ਼ਿਆਂ ਤੇ ਲੋੜੀਂਦੀ ਡਾਕ ਜੋੜੋ। ਲੋੜੀਂਦੀ ਡਾਕ ਅਸਾਮੀ ਸਹਾਇਤਾ ਦਸਤਾਵੇਜ਼ਾਂ ਦੀ ਸਪੁਰਦਗੀ ਨਾ ਕਰਨ ਦੀ ਅਗਵਾਈ ਕਰੇਗੀ, ਜਿਸ ਸਥਿਤੀ ਵਿੱਚ SFO ਅਰਜ਼ੀ ਤੇ ਕਾਰਵਾਈ ਨਹੀਂ ਕਰ ਸਕੇਗਾ। ਗਲਤ / ਅਸਫਲ ਸਪੁਰਦਗੀ ਤੋਂ ਬਚਣ ਲਈ ਬਿਨੈਕਾਰਾਂ ਨੂੰ ਲਿਫਾਫ਼ਿਆਂ ਦੇ ਪਿਛਲੇ ਪਾਸੇ ਆਪਣਾ ਪੱਤਰ ਵਿਹਾਰ ਪਤਾ ਲਿਖਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ।

(ii) ਪ੍ਰੀ-ਪ੍ਰਾਇਮਰੀ ਦੇ ਵਿਦਿਆਰਥੀਆਂ ਲਈ ਵਿੱਤੀ ਸਹਾਇਤਾ ਦੇ ਬਿਨੈਕਾਰਾਂ ਲਈ ਲਾਗੂ ਬਿਨੈਕਾਰਾਂ ਨੂੰ ਇਸ ਨੋਟ ਦੇ ਪੈਰਾ 13.1-13.2 ਦੇ ਮੁਤਾਬਕ ਸਬੰਧਤ ਸਹਿਯੋਗੀ ਦਸਤਾਵੇਜ਼ਾਂ ਦੀ ਕਾਪੀ ਸਮੇਤ ਪੂਰਾ ਈ-ਫਾਰਮ **2024/25 ਸਕੂਲ ਸਾਲ ਵਿੱਚ ਲਿੱਤੀ ਜਾ ਰਹੀ ਕਲਾਸਾਂ ਦੇ ਖਤਮ ਹੋਣ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਜਾਂ 15 ਅਗਸਤ 2025 ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਨਹੀਂ ਜੋ ਵੀ ਪਹਿਲਾਂ ਹੋਵੇ**, SFO ਨੂੰ ਜਮ੍ਹਾਂ ਕਰਨਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ। ਜੇ ਬਿਨੈਕਾਰ ਨੂੰ ਸਹਿਯੋਗ ਕਰਨ ਵਾਲੇ ਦਸਤਾਵੇਜ਼ਾਂ ਨੂੰ ਡਾਕ ਦੁਆਰਾ ਜਮ੍ਹਾਂ ਕਰਨਾ ਚਾਹੁੰਦੇ ਹਨ, ਤਾਂ ਉਹ ਸੰਬੰਧਤ ਸਹਿਯੋਗੀ ਦਸਤਾਵੇਜ਼ਾਂ ਦੀ ਕਾਪੀ ਨੂੰ ਵੱਖਰੇ ਤੌਰ ਤੇ Tsimshatsui PO Box 96824 (Tsimshatsui PO ਬਾਕਸ 96824) Tsimshatsui PO ਬਾਕਸ 96824 ਤੇ ਭੇਜ ਸਕਦੇ ਹਨ। ਕਿਰਪਾ ਕਰਕੇ ਸਮਰਥਨ ਕਰਨ ਵਾਲੇ ਦਸਤਾਵੇਜ਼ਾਂ ਤੇ ਘਰੇਲੂ ਐਪਲੀਕੇਸ਼ਨ ਨੰਬਰ (ਜਾਂ ਬਿਨੈਕਾਰ ਦਾ HKID ਕਾਰਡ ਨੰਬਰ) ਸਪੱਸ਼ਟ ਰੂਪ ਵਿੱਚ ਦੱਸੋ ਅਤੇ ਲਿਫਾਫ਼ਿਆਂ ਤੇ ਲੋੜੀਂਦੀ ਡਾਕ ਜੋੜੋ। ਲੋੜੀਂਦੀ ਡਾਕ ਅਸਾਮੀ ਸਹਾਇਤਾ ਦਸਤਾਵੇਜ਼ਾਂ ਦੀ ਸਪੁਰਦਗੀ ਨਾ ਕਰਨ ਦੀ ਅਗਵਾਈ ਕਰੇਗੀ, ਜਿਸ ਸਥਿਤੀ ਵਿੱਚ SFO ਅਰਜ਼ੀ ਤੇ ਕਾਰਵਾਈ ਨਹੀਂ ਕਰ ਸਕੇਗਾ। ਗਲਤ / ਅਸਫਲ ਸਪੁਰਦਗੀ ਤੋਂ ਬਚਣ ਲਈ ਬਿਨੈਕਾਰਾਂ ਨੂੰ ਲਿਫਾਫ਼ਿਆਂ ਦੇ ਪਿਛਲੇ ਪਾਸੇ ਆਪਣਾ ਪੱਤਰ ਵਿਹਾਰ ਪਤਾ ਲਿਖਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ। ਫੀਸ ਮੁਆਫੀ ਦਾ ਪ੍ਰਭਾਵਸ਼ਾਲੀ ਮਹੀਨਾ ਉਹ ਮਹੀਨਾ ਹੋਵੇਗਾ ਜਿਸ ਵਿੱਚ ਬਿਨੈਕਾਰਾਂ ਦੁਆਰਾ ਬਿਨੈ-ਪੱਤਰ ਫਾਰਮ ਜਮ੍ਹਾਂ ਕੀਤੇ ਜਾਣਗੇ, ਜਾਂ ਉਹ ਮਹੀਨਾ ਜਿਸ ਵਿੱਚ ਵਿਦਿਆਰਥੀ-ਬਿਨੈਕਾਰ ਕਿੰਡਰਗਾਰਟਨ / ਬੱਚਿਆਂ ਦੀ ਦੇਖਭਾਲ ਕੇਂਦਰਾਂ ਵਿੱਚ ਦਾਖਲ ਹੋਣਗੇ, ਜੋ ਵੀ ਬਾਅਦ ਵਿੱਚ ਹੈ।

13.4 ਲੋੜੀਂਦੇ ਸਹਾਇਕ ਦਸਤਾਵੇਜ਼ਾਂ ਵਿੱਚ ਇਹ ਸ਼ਾਮਲ ਹਨ:

- (i) ਭਾਗ II (ਨੋਟ 1) ਵਿੱਚ ਦਰਸਾਏ ਅਨੁਸਾਰ ਬਿਨੈਕਾਰ ਅਤੇ ਉਸਦੇ / ਉਸਦੇ ਪਰਿਵਾਰਕ ਮੈਂਬਰਾਂ (ਨਿਰਭਰ ਮਾਪੇ (ਮਾਪਿਆਂ) ਸਹਿਤ (ਜੇ ਲਾਗੂ ਹੋਵੇ)) ਦੇ **ਪਛਾਣ ਦਸਤਾਵੇਜ਼ਾਂ ਦੀ ਨਕਲ** ਦੇ ਨਾਲ ਉਸਦੇ ਪਛਾਣ ਦਸਤਾਵੇਜ਼ਾਂ ਦੀ ਨਕਲ;
- (ii) **(ਇਕੱਲੇ ਮਾਤਾ-ਪਿਤਾ ਪਰਿਵਾਰਾਂ ਲਈ)** ਅਲੱਗ ਹੋਣਾ / ਤਲਾਕ ਜਾਂ ਜੀਵਨਸਾਥੀ ਦੇ ਮੌਤ ਦੇ ਸਰਟੀਫਿਕੇਟ ਲਈ ਸਹਾਇਕ ਦਸਤਾਵੇਜ਼ਾਂ ਦੀ ਕਾਪੀ। ਜੇ ਬਿਨੈਕਾਰ ਸਮਰਥਨ ਕਰਨ ਵਾਲੇ ਦਸਤਾਵੇਜ਼ ਮੁਹੱਈਆ ਕਰਾਉਣ ਤੋਂ ਅਸਮਰੱਥ ਹਨ, ਕਿਰਪਾ ਕਰਕੇ ਕਾਰਨਾਂ ਨੂੰ ਲਿਖ ਕੇ ਸਮਝਾਓ ਅਤੇ ਵੇਰਵੇ ਵਾਲੇ ਨੋਟ ਤੇ ਦਸਤਖਤ ਕਰੋ; ਜੇ ਬਿਨੈਕਾਰ ਲੋੜੀਂਦੇ ਸਹਾਇਤਾ ਦਸਤਾਵੇਜ਼ ਮੁਹੱਈਆ ਕਰਾਉਣ ਵਿੱਚ ਅਸਮਰੱਥ ਹੈ, SFO ਅਰਜ਼ੀ ਉੱਤੇ ਕਾਰਵਾਈ ਕਰਨ ਦਾ ਅਧਿਕਾਰ ਇਸ ਅਧਾਰ ਤੇ ਰੱਖਦਾ ਹੈ ਕਿ ਬਿਨੈਕਾਰ ਨੂੰ ਇਕੱਲੇ ਮਾਂ-ਪਿਓ ਵਜੋਂ ਨਹੀਂ ਮੰਨਿਆ ਜਾਂਦਾ;
- (iii) (ਜੇ ਲਾਗੂ ਹੋਵੇ) **ਨਿਰਭਰ ਮਾਪਿਆਂ ਦਾ ਸਮਰਥਨ ਕਰਨ ਲਈ ਦਸਤਾਵੇਜ਼ੀ ਸਬੂਤ** ਦੀ ਕਾਪੀ;

² ਜੇ ਕੁੱਲ ਫਾਈਲ ਦਾ ਆਕਾਰ ਅਪਲੋਡਿੰਗ ਸੀਮਾ ਤੋਂ ਵੱਧ ਗਿਆ ਹੈ, ਕਿਰਪਾ ਕਰਕੇ ਚਿੱਤਰ ਕੰਪ੍ਰੈਸ਼ਨ ਪੱਧਰ ਨੂੰ ਵਧਾਉਣ 'ਤੇ, ਜਾਂ JPEG ਜਾਂ PNG ਫਾਈਲਾਂ ਦੇ ਮਤਾ ਨੂੰ ਘਟਾਉਣ ਲਈ ਫਾਈਲ ਦਾ ਆਕਾਰ ਘਟਾਉਣ ਬਾਰੇ ਵਿਚਾਰ ਕਰੋ, ਜਿੱਥੇ ਉਚਿਤ ਹੋਵੇ।

- (iv) ਜੇਕਰ ਲਾਗੂ ਹੋਵੇ 1 ਅਪ੍ਰੈਲ 2023 ਤੋਂ 31 ਮਾਰਚ 2024 ਦੀ ਅਵਧੀ ਲਈ ਅਟੱਲ ਡਾਕਟਰੀ ਖਰਚਿਆਂ (ਲੰਬੇ ਸਮੇਂ ਤੋਂ ਬਿਮਾਰ ਜਾਂ ਸਥਾਈ ਤੌਰ ਤੇ ਅਸਮਰੱਥ ਪਰਿਵਾਰ ਦੇ ਸਦੱਸਾਂ ਲਈ) ਤੇ ਦਸਤਾਵੇਜ਼ੀ ਸਬੂਤ ਦੀ ਕਾਪੀ;
- (v) ਕਿਰਪਾ ਕਰਕੇ ਬੈਂਕ ਸਟੇਟਮੈਂਟ / ਬੈਂਕ ਬੁੱਕ ਦੇ ਪਹਿਲੇ ਪੰਨੇ (ਨੋਟ 2) ਦੀ ਕਾਪੀ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕਰੋ; ਅਤੇ
- (vi) 1 ਅਪ੍ਰੈਲ 2023 ਤੋਂ 31 ਮਾਰਚ 2024 ਦੀ ਅਵਧੀ ਲਈ ਕੁੱਲ ਆਮਦਨ ਤੇ ਦਸਤਾਵੇਜ਼ੀ ਸਬੂਤ। ਕਿਰਪਾ ਕਰਕੇ ਹੇਠਾਂ ਸੂਚੀਬੱਧ ਲੋੜਾਂ ਦੇ ਅਨੁਸਾਰ ਦਸਤਾਵੇਜ਼ ਸਬਮਿਟ ਕਰੋ:

<p>ਤਨਖਾਹ ਵਾਲੀ ਨੌਕਰੀ ਕਰਨ ਵਾਲਾ ਵਿਅਕਤੀ</p>	<ol style="list-style-type: none"> (1) ਇਨਲੈਂਡ ਰੈਵੇਨਿਊ ਡਿਪਾਰਟਮੈਂਟ ਵੱਲੋਂ ਜਾਰੀ ਕੀਤਾ ਟੈਕਸ ਡਿਮਾਂਡ ਨੋਟ; ਜੇਕਰ ਉਪਲਬਧ ਨਹੀਂ ਹੈ (2) ਮਾਲਕ ਦੇ ਮਿਹਨਤਾਨੇ ਦੀ ਰਿਟਰਨ ਅਤੇ ਪੈਨਸ਼ਨ ਫਾਰਮ; ਜੇਕਰ ਉਪਲਬਧ ਨਹੀਂ ਹੈ (3) ਤਨਖਾਹ ਦੀ ਸਟੇਟਮੈਂਟ; ਜੇਕਰ ਉਪਲਬਧ ਨਹੀਂ ਹੈ (4) ਤਨਖਾਹ ਬੈਂਕ) ਭੱਤਾ ਆਦਿ ਦਾ ਭੁਗਤਾਨ ਦਰਸਾਉਣ ਵਾਲਾ ਬੈਂਕ ਟ੍ਰਾਂਜੈਕਸ਼ਨ ਰਿਕਾਰਡ , ਕਿਰਪਾ ਕਰਕੇ ਰੰਗ ਤੇ)।(ਖਾਤਾ ਧਾਰਕ ਦਾ ਨਾਮ ਦਰਸਾਉਣ ਵਾਲੇ ਪੰਨੇ ਦੇ ਨਾਲ ਕਰੋ। ਆਮਦਨੀ ਦੇ ਇਲਾਵਾ (ਹਾਈਲਾਈਟ) ਟਿੱਪਣੀਆਂ ਨਾਲ ਐਂਟਰੀਆਂ ਨੂੰ ਉਜਾਗਰ ,ਕਿਰਪਾ ਕਰਕੇ ਉਹਨਾਂ ਦੇ ਨਾਲ ਜ਼ਰੂਰੀ ਟਿੱਪਣੀਆਂ ਦਿਓ ,ਕਿਸੇ ਹੋਰ ਐਂਟਰੀਜ਼ ਲਈ ਨਹੀਂ ਤਾਂ SFO ਉਹਨਾਂ ਨੂੰ ਪਰਿਵਾਰ ਦੀ ਆਮਦਨੀ ਦੀ ਗਣਨਾ ਵਾਲੀ ਰਕਮ ਵਿੱਚ ਸ਼ਾਮਲ ਕਰ ਸਕਦਾ ਹੈ(; ਜੇਕਰ ਉਪਲਬਧ ਨਹੀਂ ਹੈ (5) ਮਾਲਕ ਵੱਲੋਂ ਪ੍ਰਮਾਣਿਤ ਆਮਦਨੀ ਪ੍ਰਮਾਣ ਅੰਤਿਕਾ ਵਿੱਚ ਨਮੂਨਾ) ਪੱਤਰ-1 ਦੇਖੋ ,(ਆਦਿ
<p>ਸਵੈ-ਰੋਜ਼ਗਾਰ ਡ੍ਰਾਈਵਰ ਜਾਂ ਕਾਰੋਬਾਰ ਚਲਾਉਣ ਵਾਲਾ ਵਿਅਕਤੀ (ਇੱਕਲੀਆਂ ਪ੍ਰੋਪਰਾਈਟਰਸ਼ਿਪ ਕਾਰੋਬਾਰ / ਸਾਂਝੇਦਾਰੀ ਵਾਲਾ ਕਾਰੋਬਾਰ / ਲਿਮਿਟੇਡ ਕੰਪਨੀ ਸਮੇਤ)</p>	<ol style="list-style-type: none"> (1) ਪ੍ਰਮਾਣਿਤ ਸਰਕਾਰੀ ਲੇਖਕਾਰ ਵੱਲੋਂ ਪ੍ਰਮਾਣਿਤ ਲਾਭ ਅਤੇ ਹਾਨੀ ਖਾਤਾ; ਜੇਕਰ ਉਪਲਬਧ ਨਹੀਂ ਹੈ (2) ਤੁਹਾਡੇ ਖੁਦ ਦੇ ਵੱਲੋਂ ਤਿਆਰ ਕੀਤਾ ਲਾਭ ਅਤੇ ਹਾਨੀ ਖਾਤਾ ਅੰਤਿਕਾ ਵਿੱਚ ਨਮੂਨਾ)। ਜਾਂ III ਦੇਖੋ (ਅਤੇ (3) ਨਿੱਜੀ ਮੁਲਾਂਕਣ ਨੋਟਿਸ ।(ਜੇਕਰ ਲਾਗੂ ਹੈ)
<p>ਤਨਖਾਹ ਵਾਲੀ ਨੌਕਰੀ ਕਰਨ ਵਾਲਾ ਜਾਂ ਸਵੈ-ਰੋਜ਼ਗਾਰ ਵਾਲਾ ਵਿਅਕਤੀ, ਜੋ ਕੋਈ ਵੀ ਆਮਦਨੀ ਸਬੂਤ ਪੇਸ਼ ਨਹੀਂ ਕਰ ਸਕਦਾ</p>	<p>ਕਿਰਪਾ ਕਰਕੇ ਪੂਰੇ ਸਾਲ ਵਿੱਚ ਆਪਣੀ ਮਾਸਿਕ ਆਮਦਨੀ ਦੇ ਵੇਰਵੇ ਦਿੰਦੇ ਹੋਏ ਅਤੇ ਇਹ ਸਪਸ਼ਟ ਕਰਦੇ ਹੋਏ ਕਿ ਆਮਦਨੀ ਦਾ ਸਬੂਤ ਕਿਉਂ ਪੇਸ਼ ਨਹੀਂ ਕੀਤਾ ਜਾ ਸਕਦਾ ਖੁਦ ਤਿਆਰ ਕੀਤੀ , ਬੈਂਕ) ਆਮਦਨੀ ਵਿਸ਼ਲੇਸ਼ਣਾਉਣ ਮੁਹੱਈਆ ਕਰਨ ਲਈ ਅੰਤਿਕਾ ਵਿੱਚ ਨਮੂਨੇ (IV ਦਾ ਅਨੁਸਰਨ ਕਰੋ। (SFO ਇਹ ਨਿਰਣਾ ਲੈਣ ਦਾ ਹੱਕ ਰਾਖਵਾਂ ਰੱਖਦਾ ਹੈ ਕਿ ਉਹਨਾਂ ਬਿਨੈਕਾਰਾਂ ਜੋ , ਦੀਆਂ ਅਰਜੀਆਂ ਸਵੀਕਾਰ ,ਆਮਦਨੀ ਦਾ ਸਬੂਤ ਪੇਸ਼ ਨਾ ਕਰਨ ਲਈ ਸਫਾਈ ਨਹੀਂ ਦੇ ਸਕਦੇ (ਕਰਨੀਆ ਹਨ ਜਾਂ ਨਹੀਂ।</p>
<p>ਕਿਰਾਏ ਦੀ ਆਮਦਨੀ ਵਾਲਾ ਵਿਅਕਤੀ</p>	<ol style="list-style-type: none"> (1) ਕਿਰਾਏਦਾਰੀ ਇਕਰਾਰਨਾਮਾ; ਜੇਕਰ ਉਪਲਬਧ ਨਹੀਂ ਹੈ (2) ਕਿਰਾਏ ਦੀ ਆਮਦਨੀ ਦਰਸਾਉਣ ਵਾਲਾ ਬੈਂਕ ਟ੍ਰਾਂਜੈਕਸ਼ਨ ਰਿਕਾਰਡ (ਬੈਂਕ ਖਾਤਾ ਧਾਰਕ ਦਾ ਨਾਮ ਦਰਸਾਉਣ ਵਾਲੇ ਪੰਨੇ ਦੇ ਨਾਲ ਕਿਰਪਾ ਕਰਕੇ ਰੰਗ ਅਤੇ ਟਿੱਪਣੀਆਂ ਨਾਲ)।(ਕਰੋ। ਆਮਦਨੀ ਦੇ ਇਲਾਵਾ ਕਿਸੇ ਹੋਰ ਐਂਟਰੀਜ਼ (ਹਾਈਲਾਈਟ) ਐਂਟਰੀਜ਼ ਨੂੰ ਉਜਾਗਰ ਨਹੀਂ ਤਾਂ ,ਕਿਰਪਾ ਕਰਕੇ ਉਹਨਾਂ ਦੇ ਨਾਲ ਜ਼ਰੂਰੀ ਟਿੱਪਣੀਆਂ ਦਿਓ ,ਲਈ ਵੀ SFO ਉਹਨਾਂ ਨੂੰ ਪਰਿਵਾਰ ਦੀ ਆਮਦਨੀ ਦੀ ਗਣਨਾ ਵਾਲੀ ਰਕਮ ਵਿੱਚ ਸ਼ਾਮਲ ਕਰ ਸਕਦਾ ਹੈ।(

ਨੋਟ 1: ਜੇਕਰ ਬਿਨੈਕਾਰ ਜਾਂ/ਪਰਿਵਾਰਕ ਮੈਂਬਰ ਹੇਠ ਲਿਖੀਆਂ ਸ਼ਰਤਾਂ ਪੂਰੀਆਂ ਕਰਦੇ ਹਨ, ਤਾਂ ਇਸ ਨੂੰ ਸਹਾਇਕ ਦਸਤਾਵੇਜ਼ ਜਮ੍ਹਾਂ ਕਰਨ ਦੀ ਲੋੜ ਨਹੀਂ ਹੈ:

- ਬਿਨੈਕਾਰ /ਪਰਿਵਾਰਕ ਸੱਦਸ (ਸੱਦਸਾਂ) ਨੇ SFO ਦੀ ਵਿੱਤੀ ਸਹਾਇਤਾ ਸਕੀਮ ਦੇ ਤਹਿਤ ਇੱਕ ਸਫਲ ਅਰਜੀ ਦਿੱਤੀ ਹੈ / ਦਿੱਤੀ ਹੈ ਅਤੇ ਉਪਰੋਕਤ ਸਫਲ ਅਰਜੀ ਵਿੱਚ ਉਸਨੇ/ਉਹਨਾਂ ਨੇ ਆਪਣੇ HKID ਕਾਰਡ ਦੀ ਇੱਕ ਕਾਪੀ ਜਮ੍ਹਾਂ ਕਾਰਵਾਈ ਹੈ।
- HKID ਕਾਰਡ ਤੇ ਨਿੱਜੀ ਵੇਰਵਿਆਂ ਵਿੱਚ ਕੋਈ ਤਬਦੀਲੀ ਨਹੀਂ ਕੀਤੀ ਗਈ ਹੈ।

ਨੋਟ 2: ਜੇਕਰ ਬਿਨੈਕਾਰ ਹੇਠ ਲਿਖੀਆਂ ਜ਼ਰੂਰਤਾਂ ਨੂੰ ਪੂਰਾ ਕਰਦਾ ਹੈ, ਤਾਂ ਉਸਨੂੰ ਸਹਾਇਕ ਦਸਤਾਵੇਜ਼ ਜਮ੍ਹਾਂ ਕਰਨ ਦੀ ਲੋੜ ਨਹੀਂ ਹੈ:

- ਬਿਨੈਕਾਰ ਨੇ SFO ਦੀ ਵਿੱਤੀ ਸਹਾਇਤਾ ਯੋਜਨਾ ਦੇ ਤਹਿਤ ਇੱਕ ਸਫਲ ਅਰਜੀ ਦਿੱਤੀ ਹੈ ਅਤੇ ਉਸਨੂੰ ਗ੍ਰਾਂਟ ਦਾ ਭੁਗਤਾਨ ਅਤੇ/ਜਾਂ ਲੋਨ ਬੈਂਕ ਖਾਤੇ ਦੇ ਨਾਲ ਵੰਡਿਆ ਗਿਆ ਸੀ ਜਦੋਂ ਕਿ ਬਿਨੈਕਾਰ ਨੇ ਉਪਰੋਕਤ ਸਫਲ ਅਰਜੀ ਵਿੱਚ ਬੈਂਕ ਖਾਤੇ ਦੇ ਪੂਰਾ ਦੀ ਇੱਕ ਕਾਪੀ ਜਮ੍ਹਾਂ ਕੀਤੀ ਹੈ, ਅਤੇ
- 2024/25 ਸਕੂਲੀ-ਸਾਲ ਵਿੱਚ ਬਿਨੈਕਾਰ ਅਰਜੀ ਵਿੱਚ ਉਸੇ ਬੈਂਕ ਖਾਤੇ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਕਰਦਾ ਹੈ (ਜਿਵੇਂ ਕਿ ਉਪਰੋਕਤ ਬੈਂਕ ਖਾਤਾ ਜਿਸ ਵਿਚ ਗ੍ਰਾਂਟ ਅਤੇ/ਜਾਂ ਲੋਨ ਵੰਡਿਆ ਗਿਆ ਹੈ)।

ਨੋਟ 1 ਅਤੇ 2 ਵਿੱਚ ਦੱਸੀ ਉਪਰੋਕਤ ਛੋਟ ਦੇ ਸਬੰਧ ਵਿੱਚ, ਬਿਨੈਕਾਰ ਨੂੰ ਬਿਨੈ-ਪੱਤਰ 'ਤੇ ਪਛਾਣ ਪੱਤਰ ਅਤੇ ਬੈਂਕ ਖਾਤਾ ਨੰਬਰ ਦੀ ਜਾਣਕਾਰੀ ਸਹੀ ਅਤੇ ਸਪਸ਼ਟ ਤੌਰ 'ਤੇ ਲਿਖਣੀ ਚਾਹੀਦੀ ਹੈ। ਜੇਕਰ ਲੋੜ ਹੋਵੇ, ਤਾਂ ਬਿਨੈਕਾਰ ਨੂੰ ਅਜੇ ਵੀ ਸੰਬੰਧਿਤ ਦਸਤਾਵੇਜ਼(ਦਸਤਾਵੇਜ਼ਾਂ) ਨੂੰ ਦੁਬਾਰਾ ਜਮ੍ਹਾਂ ਕਰਨ ਦੀ ਲੋੜ ਹੋ ਸਕਦੀ ਹੈ। ਕਿਸੇ ਵੀ ਵਿਵਾਦ ਦੀ ਸਥਿਤੀ ਵਿੱਚ, SFO ਦਾ ਫੈਸਲਾ ਅੰਤਿਮ ਹੋਵੇਗਾ।

ਪੱਛਰਿੱਛ

- 14.1 ਜੇ ਬਿਨੈਕਾਰ ਕੋਲ ਈ-ਫਾਰਮ ਨੂੰ ਪੂਰਾ ਕਰਨ ਅਤੇ ਜਮਾ ਕਰਨ ਸੰਬੰਧੀ ਕੋਈ ਪੱਛਰਿੱਛ ਹੈ ਜਾਂ ਈ-ਫਾਰਮ ਜਮਾ ਕਰਨ ਤੋਂ ਬਾਅਦ 20 ਕਾਰਜਕਾਰੀ ਦਿਨਾਂ ਦੇ ਅੰਦਰ SMS ਦੁਆਰਾ ਲਿਖਤੀ ਰੂਪ ਵਿੱਚ ਜਾਂ SFO ਦੁਆਰਾ ਅਰਜ਼ੀ ਪ੍ਰਾਪਤ ਹੋਣ ਦੀ ਕੋਈ ਪ੍ਰਵਾਨਗੀ ਨਹੀਂ ਮਿਲੀ ਹੈ, ਤਾਂ ਕਿਰਪਾ ਕਰਕੇ ਸਾਡੇ 24 ਨੂੰ ਕਾਲ ਕਰੋ - ਸਾਡੀ ਜਾਂਚ ਦੀ ਹੋਟਲਾਈਨ 2802 2345 ਤ